



# Por el FOMENTO de la Industria y Comercio FILIPINOS

## Se estableciera en Manila una hilandería que despues podra trasladarse cerca de Ilocos

El objeto es hacer un estudio detenido de las perspectivas, según el Secretario de Comercio y Agricultura

Que la maquinaria de hilandería que sera instalada en Manila, servira para estudiar si responde a las necesidades y si existen perspectivas para la hilandería en las Islas, es lo que declaró el Secretario Eulogio Rodriguez, del departamento de Agricultura y Comercio, ante una comitiva de productores de algodón de Ilocos Norte, que pidieron que se establezca una hilandería en la región del norte.

La petición de los productores de algodón se hizo en el último viaje verificado recientemente por el Secretario Rodriguez, el Secretario Quirino, y los Directores Balmaceda, Camus y Ramos al norte de Luzon.

Los productores dijeron al Secretario Rodriguez, que debido al hecho de que en la región de Ilocos ya se produce bastante cantidad de algodón, son de opinión que allí debe establecerse una hilandería del gobierno. La industria de tejidos esta muy extendida en Ilocos aunque practicamente sigue siendo una industria casera.

El Secretario Rodriguez les contestó que la hilandería que sera instalada por el gobierno, se pondrá primeramente en Manila, para estudiar las perspectivas y una vez se compruebe que dara buenos resultados, se establezca cerca de la región Ilocana, a fin de dar facilidades a los productores de algodón.

La producción de algodón en la región Ilocana esta aumentando y para demostrar a la comitiva los productos que allí se obtienen, las tribunas erigidas para los oradores, se adornaron todas con algodón en rama.

## EXPLOTACION VENTAJOSA DEL MANGANESO AQUI

El mercado americano es hoy accesible y ofrece gran beneficio

Las minas de manganeso de Filipinas, tienen ventaja sobre las de otros países productores del mismo mineral, por que actualmente, el mercado de Estados Unidos esta a nuestro alcance, mientras que para nuestros competidores existe una tarifa elevada, dice J. J. Rafferty, superintendente de la Ilocos Manganeso Mining Co., en un informe preparado sobre las perspectivas del manganeso en las Islas.

Filipinas cuenta ademas con la mano de obra y las maquinarias pueden comprarse aqui a precio mas barato que en cualquier otra parte. La tecnica necesaria para la explotación de las minas puede desarrollarse aqui.

Las minas de manganeso en Rusia que tienen una extensión de 17 millas cuadradas han estado produciendo desde 1879 y continúan hasta ahora. India, la Costa de Oro y Brazil tienen también grandes yacimientos, pero se encuentran con la gran desventaja de tener que gastar mucho en la explotación del terreno. De unos 8 acres de terreno solamente en Virginia se ha producido \$8,000,000 de manganeso.

Es de creer que la propiedad de nuestra compañía, dice Mr. Rafferty, "sera una de tantas productoras en un futuro no muy lejano. Mas de 500 pertenencias fueron marcadas alrededor de nuestra propiedad entoda direcciones y por millas, y no es improbable que mas depósitos y mas ricos yacimientos se encuentren y que muchos productores se dedican a la industria."

La industria de manganeso no necesita mucho capital. Las minas pueden ser explotadas como un trabajo de familia debido a que los yacimientos se encuentran muy cerca de la superficie de la tierra. El valor de estas propiedades que han estado durmiendo por siglos puede ascender a millones de pesos, dice Mr. Rafferty.

**SUBASTA ABIERTA**  
Una subasta publica para el terreno de una parte del campo de la Universidad de Filipinas, en la Avenida Taft, ha abierto el Alcalde Juan Posadas esta mañana, invitando a contratistas de Manila a someter sus proposiciones. Un depósito de diez pesos se requiere de los postores para que puedan ser admitidos.

## Los días presentes y la civilización

(Continuación de la página 7)  
rador a la cabeza como una existencia inmortal; pero en el siglo quinto Japon comenzó a importar las letras chinas, y al final del siglo sexto subitamente se despertó a la elevación cultural por el contacto con el budismo que fué traído a este país por conducto de los coreanos. Mas aun, desde el siglo séptimo al octavo, el Japon plenamente desplegó la civilización como una nación religiosa surgiendo en el Budismo que habia creyendo en el continente del Asia. Desde el siglo noveno al undécimo, la cultura entre los lores de la corte en Kyoto ha llegado a su climax; y en los siglos trece y catorce la unión de la filosofía meditativa de la secta sometida del china "Zen" a la vida del Samurai, encareció el adelanto de la cultura del Samurai; luego, en los siglos diecisiete y dieciocho, basado en la política pacífica del gobierno de Tokugawa, la cultura nacional que contenía la de la gente común, comenzó a surgir teniendo su centro en Edo (ahora Tokio). Puede decirse que la civilización rica y característica dejada por estas generaciones sucesivas ya ha sido apreciada por la gente extraña.

Particularmente, uno puede notar que la nacionalización de la cultura que no se encuentra tanto en Europa durante el tiempo del feudalismo como tampoco el Renacimiento, ni inclusive en Francia durante los siglos diecisiete y dieciocho, ya estaba practicándose en el Japon al tiempo del gobierno de Tokugawa. En aquellos días, la gente se reunía en las riberas del Kamo en Kioto, y celebraba un baile en una tienda de campaña, mientras que el "No-drama" solo se representaba entre los nobles. La gente se enorgullecía de su baile en su vida alegre de ciudad, y al final produjo grandes escritores como Chikamatsu.

En este tiempo, con el progreso Ieras no pueden vender gasolina o petróleo a menos que contenga el 28 por ciento, por lo menos, de alcohol puro.

La mezcla voluntaria, del alcohol con el petróleo, se practica sin embargo, en Alemania, Checoslovaquia y Suecia. Encontrándose con un exceso de mas de dos millones de toneladas y muy escasos compradores, se dice que las autoridades de Java estan estudiando detenidamente la adopción eventual de la mezcla de alcohol y gasolina que ha resultado bien en Francia.

## Tiendas de ayer y hoy



Como los comerciantes filipinos al detal, van aprendiendo a establecer tiendas modernas para atraer mas publico, lo demuestran estas dos fotografias facilitadas por la Oficina de Comercio. Arriba: Una tienda pequeña pero durayente y construida en la interseccion de dos caminos. Abajo: Una de las muchas tiendas anticuadas, cuya presentacion es susceptible de mejora.

## La importación de aguas gaseosas en Filipinas sigue aumentando

Aunque repetidas veces se han recalado las buenas perspectivas que tiene Filipinas en la exportación de aguas gaseosas, en especial a los países vecinos como China, sin embargo, las estadísticas demuestran que en los últimos años nuestra importación de jugo de frutas, cerveza de jengibre, aguas gaseosas y otras bebidas similares no alcohólicas ha estado aumentando.

Es cierto que existen muchas

fábricas de aguas gaseosas en la localidad, pero hasta ahora la exportación no es de proporciones comerciales.

En 1930 importamos del extranjero, un total de 83,360 litros de estos productos, aumentando el año de 1931 a 124,789 litros, y el año siguiente de 1932, a 120,248 litros.

A continuación va nuestra importación de jugo de frutas, cervezas de jengibre, aguas gaseosas y bebidas similares no alcohólicas:

	1932		1931		1930	
	Litros	Valor	Litros	Valor	Litros	Valor
Estados Unidos . . . . .	97,366	52,454	91,433	55,319	64,711	38,814
Inglaterra . . . . .	3,392	2,539	3,504	2,981	2,137	2,149
Irlanda . . . . .			583	526	509	491
Francia . . . . .	135	142	4	38		
Alemania . . . . .	478	432	314	179	106	98
España . . . . .	8,036	11,159	5,449	9,067	1,124	1,387
Suiza . . . . .	2	1				
China . . . . .	27	13	137	42	87	34
India Británicas . . . . .	180	112	29	10		
Hongkong . . . . .	572	72	84	11	399	76
Japón . . . . .	3,761	1,153	5,939	3,534	4,378	2,812
Australia . . . . .	6,299	3,885	17,313	12,519	9,909	8,301
Total . . . . .	120,248	71,952	124,789	84,519	83,360	54,102

de la imprenta con sus hermosas líneas y colores armoniosos, el gusto por la pintura ha cundido entre el pueblo común, algo que ninguna persona de las masas de Francia antes de la Revolución podia soñar siquiera. También se han producido muchas

obras literarias llenas de sentimiento refinado, de ingenioso buen humor y sátira, obras que no cansaban a los ciudadanos. En su atareada vida diaria, jamas se olvidaban de cantar su "Hokku" o sus poesías cortas sobre la naturaleza."

**SUERO GLUCOSADO**  
SANTOS OCAMPO  
De Glucosa Químicamente pura y en Agua Bi-distilada también Químicamente pura.  
Es Inalterable y de conservación indefinida.  
Fiebre Tifoidea, Malaria y otras enfermedades infecciosas.  
Enterocolitis o Alimentación Colónica.  
Laboratorio Santos Ocampo Universal Drug Store

**Sesenta Centimos**  
SOLAMENTE CADA UNO—y son muy apropiados para REGALOS DE CUMPLEAÑOS, ONOMASTICOS y otros acontecimientos; para reuniones sociales, a cual más familiar, etc.: nuestros  
**Riquísimos Cakes**  
Una Prueba Le Convencera  
DULCERIA "PARIS"—REPOSTERIA  
Plaza de Miranda (frente a la Iglesia de Quiapo)—Tel. 2-75-52

**Luzon Surety Co., Inc.**  
INCORPORADA BAJO LAS LEYES DE FILIPINAS  
FACILITAMOS:  
Toda clase de FIANZAS—PRESTAMOS HIPOTECARIOS sobre Bienes Raíces Mejorados... TIPO DE INTERES MUY RAZONABLE.  
ACEPTAMOS:  
SEGUROS CONTRA INCENDIOS Y ACCIDENTES MARITIMOS  
TENEMOS AGENCIAS EN:  
Cebú, Cebú; Davao, Davao; San Fernando, Pampanga; San Pablo, Laguna; Lucena, Tayabas; Cabanatuan, Nueva Ecija; Bacolod, Negros Occidental; Legaspi, Albay; Naga, Camarines Sur; Zamboanga, Zamboanga; Iloilo, Iloilo  
OFICINA CENTRAL: Regina Bldg. (antes Roxas), Cuartos 214 y 216 Segundo Piso, Manila.  
Leopoldo R. Aguinaldo Presidente. Vicente Villanueva Gerente General  
TELEFONOS: Gerente 2-43-30; Oficina Central 2-16-36. Depto. de Seguros 2-28-30

## LA INDUSTRIA DEL JABON SIGUE PROGRESANDO

Las diversas variedades van encontrando acogida buena del público

La industria del jabon en las Islas esta mejorando y progresando continuamente y todas las indicaciones son que esta industria pasara a ser de una de las mas importantes, si continua la actividad y el interés en la fabricación de jabon en la localidad. El progreso de la industria se deba a la campaña hecha la Oficina de Comercio, para la diversificación industrial en el país.

Se recalca que la fabricación del jabon en Filipinas es muy apropiada debido a la gran abundancia de la materia prima que se encuentra aqui, es decir, el aceite de coco.

Hablado de las variedades del jabon fabricado en la localidad, el Director Cornelio Balmaceda, de la Oficina de Comercio, informa de como el publico acogio los primeros jabones de tocador elaborados en la localidad. Debido a su calidad y a su perfume igual a los jabones importados, el publico acogio bien este artículo.

"Aun hay otra clase de jabon elaborado en la localidad", continuo diciendo que con una debida propaganda, este producto podra adquirir un buen mercado no solo en el país, sino tambien en el extranjero.

Con respecto al jabon para la lavada de las ropas el Director Balmaceda dijo que actualmente fabrica una gran variedad de estos jabones, no solo en Manila, sino tambien en provincias.

Se recordara que algunos años atras, la fabricacion del jabon en las Islas estaba en gran parte en manos de los chinos, que fabricaban jabon para la lavada. Solo fué algunos años atras, cuando los filipinos intentaron la fabricacion del jabon en escala comercial.

## Pago de impuestos por las caratulas

Numerosos establecimientos estan ya cumpliendo la ley de caratulas, segun se llevo a saber hoy en la Oficina de Comercio.

La ley de caratulas, exige que todos aquellos establecimientos comerciales o casas, u otros negocios, paguen un impuesto reducido de dos pesos a la Oficina de Comercio.

Para atender estos trabajos, un funcionario de la Oficina de Comercio, estuvo trabajando por la tarde, fuera de las horas ordinarias de oficina.

## La causa verdadera del avance...

(Continuación de la página 6)  
Período de prosperidad  
Japón consecuentemente disfruta actualmente de un verdadero período de prosperidad. Abundantes plantaciones de arroz se doran en sus campos. La adaptabilidad de los productos japoneses para todas las exigencias de los consumidores, la abundancia de trabajo para todos, el progreso de los telares caseros, la rapidez con que el obrero japonés se adapta a su trabajo—todos estos factores no se deben de descuidar en la apreciación del avance actual del comercio exterior del Japon.

A estas circunstancias se debe de añadir las nuevas condiciones, que muchos observadores interpretan erróneamente como la única y verdadera razón de la prosperidad comercial del Japon. Estas actuales condiciones han contribuido realmente a precipitar el progreso nipón.

Ha habido aun depreciación mundial después del desbarajuste económico de 1929. Esta circunstancia lejos de afectar al Japon, ha dado lugar a una gran demanda de los productos baratos de los japoneses.

La preparación es la clave  
Los países de Europa, especialmente Inglaterra, no han podido responder a esta necesidad de bajar los precios, sus productos no podían venderse a precios baratos. La industria europea ha perdido su flexibilidad. Por el contrario las naciones jóvenes, como Japon y los Estados Unidos, supieron mantener su elasticidad y han podido gracias a esto afrontar las nuevas condiciones.

Como puede verse, la industria japonesa ha estado desenvolviéndose paso a paso con una larga y difícil preparación, y la fortuna quiso que esta época de recolección del fruto de tanto trabajo haya coincidido con las nuevas condiciones de vida en el mundo.

Si Japon no hubiera tenido la preparación de los años anteriores, Japon no estaria actualmente en condiciones mejores que los demás países que ahora envidian el progreso japonés.

En sus DESAYUNOS Y MERIENDAS USE EL CHOCOLATE "LA INDUSTRIAL"

## Nueva Ecija tambien va a la cabeza en las frutas de manga que se producen

La producción anual de esta frutales en Filipinas esta avaluada en más de tres millones de pesos

Otro honor mas para la producción agrícola de Nueva Ecija, que ya ostenta el nombre de granero de Filipinas por ser la provincia que mas produce arroz, es lo que se refiere a las frutas de manga. Nueva Ecija se ha colocado a la cabeza en la producción de esta fruta, superando a cualquiera de las demás provincias de las Islas. Pangasinan esta en segundo puesto, seguida por la provincia de Bulacán, y después Iloilo.

Bulacán, sin embargo, es la que obtiene mejores precios por sus mangas porque esta mas cercana a Manila y debido también a la calidad de las frutas que coloca en el mercado.

Nueva Ecija tiene una producción total de 10,059,600 frutas de manga al año, de los 42,400 arboles que tiene en 789 hectareas. El valor de su producción asciende a P462,140. Pangasinan, que tiene el mayor número de arboles con 114,170, solo produce sin embargo, 15,415,700 frutas de manga, de las mas de dos mil hectareas cultivadas, siendo el valor total de su producción, P485,390.

La provincia de Bulacan, muy conocida por sus mangas, tiene una producción de 13,946,400 frutas, de los 50,840 arboles de la provincia, plantados en 946 hectareas. El valor de la producción asciende a cerca de medio millón de pesos, con los 89,990 arboles que tiene, solo produce 12,536,700 frutas anuales, valoradas en P275,810.

La producción anual de frutas de manga en Filipinas es de 135,240,000, cuyo valor pasa de tres millones de pesos.

## El comercio de la Provincia Montañosa continua boyante y prospero

La situación comercial en la cabecera de la provincia Montañosa continúa casi igual que en los meses anteriores, comunica Rosendo Ganaden, en su informe mensual a la Oficina de Comercio. La mayor parte de los hoteles, establecimientos comerciales y compañías de transporte de Baguio informan de transacciones satisfactorias mientras que las recaudaciones de rentas internas continúan aumentando. El estado prospero del comercio en la Provincia Montañosa se atribuye a la boyantes y la continua mejora de las compañías mineras que estuvieron mejorando sus operaciones desde que se registro la fiebre del oro en septiembre de 1933. Se calcula que hay 14,000 obreros que actualmente trabajan en las minas de Baguio ganando un total de siete millones de pesos al año.

Con respecto a la provincia de La Union, el mismo agente de distrito comercial, informa que las recaudaciones de rentas internas aquí fue bastante satisfactoria. Compañía, sin embargo, que muchas personas de la provincia han manifestado su descontento por el actual promedio de impuestos que consideran muy elevado, teniendo en cuenta los precios bajos de los principales productos.

Chocolate "LA INDUSTRIAL" el mas alimenticio

## Nueva fibra para petates y bolsos usan en el norte

Una nueva fibra vegetal para la fabricación de petates, bolsos de mano, carpetas y otras mas, fue recientemente descubierta por la Oficina de Comercio, y se espera que tendrá mucha aceptación en el mercado debido a las cualidades que reúne.

En uno de los viajes de inspección recientemente realizados por el norte, el Director Cornelio Balmaceda de la Oficina de Comercio halló que en un pueblo de la Ilocandia, usaban esta fibra para la elaboración de petates, bolsos y carpetas. Las elaboraciones se limitan para el uso domestico y muy pocos productos son vendidos en otros pueblos.

De una investigación practicada, los artículos fabricados de esta fibra, demuestran ser mas resistentes, mas flexibles y mucho mas brillantes que los otros de su clase. Debido a la apariencia fina, aterciopelada y brillante del artículo ya elaborado, funcionarios de la Oficina de Comercio creen que tendrá mucha aceptación.

El Director Balmaceda ya ha enviado a un representante de la Oficina de Comercio para que se apersonen en la localidad de la Ilocandia donde se producen estas plantas, y donde se elaboran en cantidades pequeñas varios artículos, para que haga un estudio detenido de las perspectivas de esta nueva industria.

En caso de que el estudio allí verificado por el representante de la Oficina de Comercio, demuestre que la industria puede ser explotada una escala comercial trabajara para que dichos artículos allí confeccionados, se vendan en otras partes de las Islas.

## Java trata de adoptar combustible mezclado

La Oficina de Comercio comunicó que noticias recibidas desde Amsterdam dicen que las autoridades holandesas estan considerando la adopción de la norma francesa de ayudar a su industria azucarera obligando a las compañías petroleras a adoptar el alcohol de melasa para mezclar con el combustible que se vende.

En Francia, las compañías petro-

Siempre uso CERA SAPOLIN  
FACIL DE APLICAR—ACABADO BRILLANTE Y LUSTROSO  
PIDA SAPOLIN—LO MEJOR DESDE 1882

Chocolate "LA INDUSTRIAL" el mejor alimento

**LIQUIDACION DE TELAS**  
30% DESCUENTO  
Sedas, Organdis, Batistas, Chifon, Voales, etc.  
También Liquidamos con 30% DESCUENTO  
Trajes interiores para Señoras, Encajes, Trajes para Baños, Flores para Trajes y otros artículos.  
Por cada compra de UN PESO en NUESTRO ESTABLECIMIENTO damos oportunidad de adquirir VALIOSOS REGALOS completamente GRATIS.  
**PALACE BAZAR**  
"Arias" Bldg. Carriedo, Manila.

**UN CUTIS TERSO, SIN MANCHAS**  
Si sufre Ud. de alguna erupción o de granos, herpes, eczema, sarpullido, o tiene alguna herida o llaga antiguas difíciles de curar, pruebe TAGUROL. No solo vencerá la enfermedad sino que, usado debidamente, le dejará el cutis limpio y terso sin cicatrizar ni señal alguna.  
Pidalo en su Botica Latitas P0.60—Tubos P1.00  
PREPARADO EN FILIPINAS, PARA FILIPINAS.  
**WATSONAL TAGUROL**  
Bal. Peru, Phenol, Pine tar, Menthol aa 1.5; Resorcin, Camphor aa 3; Zinc oxide 5; Sulphur pres. 10; Acid salicyl 2.5; Excipio to 100; Tagulaway 15.0 grama.

Ha probado Vd. los ricos Chocolates "LA INDUSTRIAL"

**PARA LOS VIEJOS COMO PARA LOS JOVENES EMULSION BOIE**  
es el mejor Reconstituyente porque sus ingredientes han sido seleccionados y dosificados exclusivamente para las exigencias del clima filipino.  
Preparada en Filipinas, para Filipinas.  
De venta en todas las Boticas a P1.00 el frasco  
Cod Liver Oil 500 cc.; Calc. Hypophos, 10 Grms.; Pot & Sod. Hypophos, aa 5 Grms.; Syrup & Flavoring c. q. i. ll.

Por que no ahorrar para el futuro o construir una casa?  
INVERSIONES  
AHORROS  
PRESTAMOS  
Escribanos para más detalles  
**LA SALVACION**  
Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos  
21-23 Plaza Sta. Cruz, Manila  
LEONCIO B. MONZON Secretario-Tesorero PANFILO LACONICO Presidente.

**RUB-CURE ARAMBULO (Uso Externo)**  
Esta indicado para REUMAS REBELDES, Dolor de Cabeza, Pecho, Articulaciones y demas partes del cuerpo.  
MANERA DE USAR—Véase prospecto.  
SE SUPLICA A LOS MEDICOS PRESCRIBIR ESPECIFICOS ARAMBULO.  
**BOTICA INSULAR**  
PRODUCTO FILIPINO  
No. 1 Quesada—Box 976—Tel. 4-82-06—Manila, I. F.  
FORMULA: Each 100 cc.; Guayacol & Men. aa 4 Gm., Lin Chlorof, s. g.



**LA VANGUARDIA**  
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE  
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del Pueblo Filipino.

Editado por la  
"TVT PUBLISHING CORPORATION"  
Directores Asociados: FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

Miembros de la "Associated Press"  
La "Associated Press" es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico. Los derechos de reproducción de despachos especiales también quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT, Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila. Apartado de Correos No. 775.  
Teléfono 2-11-54 con comunicación con todos los departamentos.  
Oficina en Nueva York: 85 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

**PRECIOS DE SUSCRIPCION:**

En Manila—al mes	.....	P1.50
En el extranjero—al año	.....	40.00
En Provincias:		
Al mes	.....	1.50
Trimestre	.....	4.50
Semestre	.....	8.00
Un año	.....	15.00
Sabotino—al año	.....	5.00

(Pago estrictamente por adelantado)

**NOTAS EDITORIALES**

**OTRA ALARMA EN ESTADOS UNIDOS POR EL ALGODON**

Los algodoneros y la Foreign Policy Association, contra la excesiva producción

(De la Agencia Reuter)  
Washington, 28 de abril.—En vísperas de celebrarse conferencias convocadas por el comité especial del gabinete creado por el Presidente Roosevelt para discutir la situación de los tejidos de algodón y las peticiones de los manufactureros que dicen que el programa de la AAA está arruinando su negocio, se han lanzado dos advertencias importantes este día, en relación con el aumento de la producción algodonera en el extranjero.

La producción algodonera en los países extranjeros ha estado aumentando más rápidamente que en los Estados Unidos, dijo la oficina de Economía Agrícola, que forma parte del departamento de Agricultura.

La segunda nota de alarma fue lanzada por la Foreign Policy Association, la cual ha manifestado que las áreas extranjeras para el cultivo del algodón pueden extenderse y de hecho se extenderán considerablemente, siempre que el precio mundial del algodón siga siendo favorable respecto al de los demás productos.

La Policy Association se ha puesto del lado de los manufactureros textiles en la campaña contra la continuación del impuesto de utilización sobre el algodón. "El alza en el precio del algodón en rama", dice la asociación, "unida a un impuesto de utilización de 4.2 céntimos por libra y el incremento en el costo del trabajo, todo ha contribuido a reducir las ventas domésticas de los productos algodoneros y ha causado dificultades a la industria de tejidos de algodón de los Estados Unidos."

**Se preve una conferencia mundial sobre la plata**

(De la Agencia Reuter)

Washington, 28 de abril.—La predicción de que la continuación de la actual política de la administración sobre la plata dará eventualmente lugar a la estabilización monetaria internacional, ha sido formulada este día por el Representante Dies, co-autor de la Ley de Compra de la Plata de 1934.

Discutiendo la presente situación, Dies dijo: "Los Estados Unidos, al elevar el precio doméstico a 77.57 céntimos por onza, está obteniendo el tratamiento de obtener el abastecimiento exclusivo de la plata en el mundo. Muchas naciones tienen muy poco oro, mientras que los Estados Unidos poseen la mitad de las existencias en oro."

"Administrar la moneda sin una base metálica nunca ha sido satisfactorio, y bien lo sabe el resto del mundo. De este modo, comprando los Estados Unidos toda la plata que puede, algunos otros gobiernos están alzando al parecer el precio para mantener la plata dentro de sus fronteras."

"Eventualmente, el precio en los Estados Unidos llegará a \$1.29. La plata no puede continuar para siempre. Algunas naciones necesitan plata más que nosotros, y si nos permiten comprarla, tendrán eventualmente que comprarla luego de nosotros. Naturalmente, preferirán impedir el éxodo del capital."

"En vista de estas consideraciones, por consiguiente, estoy seguro de que la situación habrá de terminar en una conferencia monetaria general, que es lo que el Presidente desea. Y yo creo que tal conferencia dará por resultado un convenio sobre el sistema monetario mundial bi-metálico con una proporción de 16 a 1."

Mientras tanto, el Presidente Sommers, del comité de monedas de la Cámara de Representantes, ha declarado este día que el precio americano de la plata está alzándose rápidamente.

La situación mexicana, dijo, demuestra que el precio debe ser elevado gradualmente para no perturbar tan grandemente la situación financiera general.

**UN DIPLOMATICO FRANCES HACE UNA REVELACION**

El Rey Jorge había advertido en 1913 a Alemania que iría del lado de Francia

(De la Agencia Reuter)  
París, 28 de abril.—Maurice Paleologue, eminente diplomático francés retirado, que era jefe del departamento político del departamento del Interior antes de la guerra, ha afirmado en la Revue des Deux Mondes este día que el rey Jorge había advertido claramente a Alemania en febrero de 1913, que Inglaterra ayudaría a Francia en el caso de una guerra franco-alemana.

Paleologue declaró que el rey había declarado a Paul Cambon en el curso de una audiencia en Windsor el primero de febrero de 1913, que durante una visita reciente el hermano del Kaiser, príncipe Enrique de Prusia, había vislumbrado la posibilidad de una guerra austro-rusa y de una intervención armada de Alemania y Francia.

El príncipe Enrique había preguntado si Inglaterra tomaría parte en tal conflicto armado, y el rey le había contestado: "Claramente que sí, en ciertas circunstancias."

El rey Jorge también dijo a Cambon que el príncipe Enrique había mostrado gran asombro y declaración que la posibilidad de una guerra anglo-alemana era inconcebible en Berlín.

"Estamos comprometidos por el honor a seguir siendo leales a nuestros amigos", fue la contestación del rey al príncipe Enrique.

En su artículo de hoy, Paleologue también da cuenta de una conversación entre un agente francés en París, el mes de marzo de 1913, y Lord Kitchener, que había advertido a las autoridades francesas que no debían depender del ejército inglés en el caso de una contienda europea.

"El ejército inglés es excelente para combatir a negro, pero no está equipado para una guerra europea", dijo Kitchener al agente francés.

**America debe prepararse a ocupar islas francesas e inglesas, dice un general**

(De la "Associated Press")

Washington, 27 de abril.—El general de división F. M. Andrews, jefe de la fuerza general aérea del ejército, ha declarado este día ante el comité de Asuntos Militares de la Cámara de Representantes, que una emergencia los Estados Unidos "deben estar preparados para ocupar" las islas inglesas y francesas en las aguas americanas.

Esta revelación de su política ha causado sensación en las actuales deliberaciones del Congreso sobre los presupuestos de defensa, que pueden aproximarse al presupuesto único de \$1,000,000,000.

El general Andrews compareció en una sesión secreta del comité de la Cámara, apoyando el bill del Representante Mark Wilcox, demócrata, de Florida, que autoriza el establecimiento de media docena de centros estratégicos de aviación. Este y otros proyectos más de los presupuestos de guerra y navales, vendrían a costar alrededor de \$110,000,000.

El general Andrews dijo que el caso de guerra, manteniendo el Canal Canadía, un enemigo de los siguientes bases disponibles: Terranova, Bermuda, las Islas Jamaica, Honduras Británicas, Pequeñas Antillas.

No dijo que era en su opinión una emergencia en el sentido que él hablaba. Parece que plan se presume que Gran Bretaña sea una enemiga potencial.

**Las más grandes maniobras navales en la historia de America comienzan**

(De la "Associated Press")

San Diego, 27 de abril.—Las más grandes maniobras navales en la historia de America han comenzado este día cuando 40 destructores del equipo de combate, submarinos y otros navios de guerra, salieron de la Costa del Pacífico para la escena de sus operaciones. Al frente iba el crucero Detroit, barco insignia del contra-almirante Clark Woodruff.

Mientras tanto se hacían los preparativos finales en todas las bases navales. La escuadra se reunirá en un punto no mencionado del Pacífico el 3 de mayo.

Todo el personal y los aviones de los porta-aviones Saratoga, Lexington, Ranger y Langley fueron trasladados a sus barcos desde la estación de North Island. El vice-almirante Henry Butler, que tiene el mando de las fuerzas aéreas, abordará el Saratoga mañana, domingo.

La fuerza aérea reunida es la más grande y poderosa que se desplega en tiempo de paz, en la historia americana. Se cree que los porta-aviones saldrán el lunes.

Cuando la escuadra vuelva el 10 de junio, casi la mitad de los oficiales en los escuadrones aereos serán trasladados al servicio costero.

Una declaración, de tono conciliador y diplomático, ha sido expedida este día en San Pedro por el almirante Joseph N. Reeves, comandante en jefe de la escuadra.

"Solo con maniobras en el mar puede la armada ganar eficiencia", dijo. "Es una costumbre establecida fijar un período anual de entrenamiento naval. Este año, la jornada de entrenamiento se llama "Problema 16 de la Armada", porque la flota ha realizado analogas operaciones de entrenamiento durante los últimos quince años.

"Nuestras jornadas en el pasado han sido llevadas a cabo en varias áreas; en el Atlántico, en el Caribe, en el Canal de Panamá y en las aguas de Hawaii. La de este año será solamente en el este del Pacífico, en las vecindades inmediatas de nuestro territorio. Toda una esfera análoga a la de las varias maniobras anteriores en esta área.

"El propósito de una maniobra en el mar de todas las unidades de la flota es el aumento de la eficiencia. El carácter del "Problema 16" es confidencial, como todos los que lo precedieron."

La declaración del almirante tal vez fue expedida para aliviar en parte la inquietud en el Japón. La

**¡BANZAI!**

LA comunidad japonesa celebra hoy el día del natalicio del Emperador Hirohito, soberano de un imperio vecino y amigo, admirado por todas las naciones por sus virtudes. No existe en los anales de la historia universal el ejemplo de un pueblo como el del Japón, que en el breve período de 82 años haya conseguido colocarse en la línea de las primeras potencias del mundo por su admirable espíritu de sacrificio y sus heroicas virtudes.

Al natural regocijo que sienten los japoneses por tan fausto acontecimiento de su vida nacional, y por la grandeza y la felicidad de su imperio bajo la era de paz y del progreso, nos unimos cordialmente los filipinos.

**LA COALICION, SEGUN EL SENADOR SUMULONG**

YA está colocado de lleno sobre el tapete de la opinión pública, según parece, el asunto de la Coalición de los partidos durante el período inicial del "Commonwealth". Un hombre de la talla intelectual del Senador Sumulong es quien ha roto el fuego públicamente, condenándola en nombre de la democracia.

Si tuviésemos muchos ciudadanos del carácter de Don Juan Sumulong que discute con valentía moral todas las cuestiones de nacional importancia, la vida pública en nuestro país no sería tan lánguida, ni las cuestiones de tal índole se reducirían a asuntos de familia o de buenos amigos que sustentan criterios distintos, y los desmenuzan sentados en una botica.

Después de esta ligera digresión vamos a emitir nuestra modesta opinión sobre el juicio que el Sr. Sumulong se ha formado acerca de la Coalición. En primer término, el título del artículo es exagerado y muy pesimista, y deja en la boca cierto sabor polifítico. Eso de que "después de la Coalición, el diluvio", parece que provoca una sugestión terriblemente desalentadora capaz de ahogar todos los mejores propósitos.

Ya hemos dicho en anteriores editoriales, que si hay el deseo sincero de salvar con relativo éxito el período inicial lleno de graves dificultades y peligros para nuestra vida económica, del "Commonwealth", es de todo punto indispensable que haya una concentración de las mejores inteligencias y energías de la nación que no estén envenenadas de la pasión política, que siempre es tormentosa, ciega intransigente y egoísta, porque no ve mas que los intereses de grupo o de partido, como hemos podido observar en las pasadas luchas.

La Coalición traerá el diluvio si cada cual va a ella llena de prejuicios y se olvida por completo del bien común. En Inglaterra, nación vieja de mucha experiencia, un gobierno coalicionista salvó el crédito de la nación amenazada de ruina, y pudo introducir cierto equilibrio en los gastos gravemente perturbado por la avalancha de demandas del laborismo partidista. Precisamente, la colaboración entre los conservadores y el jefe del partido obrero McDonald, contuvo a tiempo el peligro de un colapso financiero.

Vamos a insistir tenazmente que con las limitaciones que se han impuesto sobre nuestros principales productos de exportación por el Congreso de Estados Unidos, y las que todavía pueden imponerse mientras no se resuelva la depresión industrial aguda que allí prevalece, el fantasma más negro que se cierne sobre nuestro porvenir bajo el "Commonwealth", o en los comienzos de su existencia, no está en modo alguno en la crisis de los partidos, o de la democracia, sino en el desconcomentamiento terrible que pudiera sufrir nuestra estructura económica nacional.

Si ésta se derrumba cayendo a pedruzcos como un montón de arena, por falta de previsión de nuestra parte o bien por que nuestra mente se siente esclava de la obsesión política de que las oposiciones dejarían de existir con una coalición o conjunción de fuerzas que trabaje para conjurar el peligro, como principal objetivo, el Senador Sumulong que es un hombre de claro juicio, sano e independiente, puede tener la completa seguridad de que no sólo florecerá el sakkalismo, el comunismo etc. sino que la misma clase media, estrujada sin piedad entre la alta burguesía y el obrerismo de las fabricas y talleres, se hará radical inevitablemente para precipitar, si puede, un nuevo orden de cosas.

No conviene, pues, dar ninguna importancia por ahora a la integración de las fuerzas políticas, o de los partidos; para nosotros, esto es lo de menos. El mundo económico se halla hoy fuertemente sacudido por una crisis que amenaza con destruir todos los viejos cimientos. Allí debemos concentrar juntos nuestros esfuerzos con sabiduría. La consigna del momento debe ser parecida a aquella que dijo un gobernante cuando el radicalismo en Francia degeneró en anarquía por el hambre y la miseria de las masas: "Dadme medios antes para salvar el orden, y yo me encargaré luego de salvar la libertad."

Los filipinos debemos decir eso mismo, pero con este pensamiento o estas palabras: "Luchemos antes contra el peligro económico que puede destruir los cimientos del "Commonwealth" y nuestros anhelos de libertad, y salvaremos luego la integridad de los partidos políticos en la democracia." Tal debe ser el primer deber ineludible que debemos imponernos todos.

**EL EX-REY DE GRECIA VITOREADO EN PARIS**

Admite que está dispuesto a volver si se restaura la monarquía

(Servicio Transoceánico)  
Exclusivo a La Vanguardia  
París, 27 de abril.—Aunque las noticias periodísticas de que el ex-rey Jorge de Grecia, que ayer pasó por París, camino a Londres, asistió a una sesión secreta de monárquicos, son de menor importancia, los bien informados, la comitiva regia pone toda su fe en las próximas elecciones del 19 de mayo, que, probablemente, va a dar por resultado una votación clara en favor de la restauración monárquica.

Recálcate que el ex-rey no vacilaría en volver a Grecia si recibe en forma legal la petición correspondiente de la asamblea constitucional griega.

De la "Associated Press"  
París, 26 de abril.—El ex-rey Jorge II de Grecia ha sido saludado este día por los monárquicos griegos a su paso por París, camino a Londres, pero ha rehusado comentar las noticias publicadas de que está considerando una invitación al trono ateniense.

Treinta caudillos de la comitiva monárquica griega se reunieron en la estación del ferrocarril al partir para Inglaterra el ex-monarca deserrado, que acaba de regresar de un viaje por la India.

Los realistas dicen que se han congregado aquí para preparar el restablecimiento de la monarquía, si los monárquicos obtienen mayoría en las elecciones de Grecia que van a tener lugar el 19 de mayo.

En general, la opinión se pronuncia marcadamente a favor de la restauración monárquica, sobre todo teniendo en cuenta el anhelo de un momento de la vuelta de marzo contra el actual gobierno republicano, cuyo Presidente es Alexander Zaimis y cuyo premier es Panayotis Tsaldaris. El ex-premier Eleuterio Venizelos, caudillo destacado de la insurrección, proclamó que esta tenía por objeto "salvar a la república."

El rey Jorge II fue obligado por la asamblea nacional a salir del país.

El "Affair Esteri" recuerda que la conferencia solo tiene por finalidad concluir un pacto de no intervención de los citados países, agregando que sigue teniendo validez la declaración hecha por tres potencias occidentales en Stresa sobre la conveniencia de una revisión del Estatuto Militar.

Según opinión del corresponsal romano del citado diario berlines, parece actualmente existir el propósito de celebrar otra conferencia que se ocuparía de la cuestión del tratado de Austria, Hungría y Bulgaria, y a la cual asistirían también Bulgaria, Grecia y Turquía.

En los círculos políticos romanos prevalece el criterio de que las dificultades surgidas subitamente se deben en primer término a la influencia siempre creciente de los soviets. Bajo su presión, el ministro del Exterior de Rumanía, Titulescu, consintió primeramente una revisión del estatuto militar. Hungría y Bulgaria, con ciertas reservas, se han mostrado menos transigentes en esta cuestión.

Existía el peligro de que se formara nuevamente la constelación de la pre-guerra, en la que Rusia se ha servido de los países balcánicos para sus propios fines políticos, valiéndose a su vez los países balcánicos de esta protección para reforzar su posición frente a las grandes potencias occidentales. Es el espectro del pan-eslavismo que amenaza a Dardanelos y el "mar nostrum" ha hecho nuevamente su aparición para Italia.

**Informacion Cablegrafica de todas partes del mundo**

**INGLATERRA**  
Hazaña comparada con las proezas cantadas por Homero

(De la Agencia Reuter)  
Londres, 25 de Abril.—La soberbia hazaña de valor en Gallipoli en 1915, cuando las tropas de Australia y de Nueva Zelanda desembarcaron en las playas, bajo un tiro granadeado de las fuerzas turcas atrinchadas, ha sido parangonado este día por Sir Ian Hamilton con las proezas de hace 3,000 años cantadas por Homero en su Ilíada.

Sir Ian, que ha dirigido la acción de Gallipoli hace 20 años este día, hablo en el Imperial Services Club.

"La campaña descrita en la Ilíada es casi igual a la nuestra", dijo enfáticamente. "En lugar de enviar un caballo de madera enviamos un barco de acero, y esta es la diferencia."

De aquí a otros mil años, dijo Sir Ian, las dos proezas habrán sido consolidadas y entonces los historiadores aludirán a ellas en las escuelas, como gloriosos episodios y cosas bellas que ocurrieron muchos siglos atrás.

**ALEMANIA**  
El Reich celebrará la Fiesta del Trabajo

(Servicio Transoceánico)  
Exclusivo a La Vanguardia  
Berlín, 26 de abril.—Con motivo de la próxima fiesta del Trabajo, el ministro de Propaganda del Reich, doctor Goebbels, ha dirigido este día un llamamiento al pueblo alemán, diciendo que el primero de mayo de este año será el símbolo y la expresión de la libertad alemana y de la soberanía nacional reconocidas.

En una manifestación nunca vista, todo el pueblo alemán expresará al Führer su profunda gratitud por la proclamación de la ley de 16 de marzo con la cual se restablece la igualdad de los derechos de Alemania entre las demás potencias. El mundo deberá saber que esta resolución es la resolución del pueblo. Los trabajadores, los campesinos y los soldados harán voto unánime en el primer día de mayo, colocándose como un solo hombre detrás del canceller Hitler y de su política. Deberán demostrar al mundo que la nación alemana ha recobrado su unidad nacional y que ya no hay esperanzas de encontrar en Alemania aliados que no sean la Alemania misma.

**FRANCIA**  
200,000 peregrinos hoy reunidos en Lourdes

(De la "Associated Press")  
Lourdes, 27 de Abril.—Doscientos mil peregrinos se congregaron en la gruta sagrada de Lourdes al comenzar el segundo día de oraciones, otras veinticuatro horas.

**RUSIA**  
Cultivo independiente abandonado en Rusia

(Servicio Transoceánico)  
Exclusivo a La Vanguardia  
Moscu, 26 de abril.—Bajo el acicate de la tributación impuesta a los campesinos independientes recientemente por los Comisarios del Pueblo, se han organizado movimientos en masa en todas partes de la Unión Soviética, viniendo millares de propietarios a pedir fueran llevados a las granjas agrícolas, lo cual marca el fin de la agricultura independiente en Rusia.

Un periódico semi-oficial da cuenta de que en la Siberia occidental 1,043 grupos nuevos se han formado con los campesinos que han reunido a sus propiedades independientes.

En el distrito del Volga mas de medio millón de campesinos se han unido a los grupos colectivos durante estos últimos días. En Siberia el 82 por ciento de las granjas pertenecen ahora a empresas colectivas.

**AUSTRIA**  
Consul austriaco en Trieste gravemente enfermo

(Servicio Transoceánico)  
Exclusivo a La Vanguardia  
Innsbruck, 27 de abril.—Hállase gravemente enfermo, según anuncia el diario "Innsbrucker Nachrichten", el consul general austriaco en Trieste, doctor Steidle, el cual ha sido jefe de la Liga Patriótica Tirolese. El consul ha tenido que ingresar en el sanatorio de dicha ciudad.

**FRANCIA**  
Grave amonestacion en una penitenciaría

(De la "Associated Press")  
París, 26 de abril.—Ayer se produjo un grave amonestamiento en la prisión de Dragagnan, en que intervinieron más de cien convictos. El desorden comenzó cuando un convicto amenazó al alcalde con un pedazo de cristal de ventana rotado durante la hora de comer. El alcalde disparó contra el convicto en el pecho, hiriéndolo gravemente. Los otros convictos que presenciaron el caso, se unieron para socorrer al compañero, y a los pocos minutos había un levantamiento general.

Las autoridades han hecho todo lo posible para mantener en el secreto el incidente, así que no se han podido obtener muchos deta-

**MORGENTHAU PROPONE UN NUEVO IMPUESTO**

Nueva tributación sobre la herencia para el pago de bonos a soldados

(De la "Associated Press")  
Washington, 26 de abril.—Una proposición del secretario del Tesoro Henry Morgenthau, jr., de que se efectue el pago efectivo de la bonificación de los soldados por medio de un nuevo sistema de impuesto federal sobre la herencia ha sido divulgada este día por el Senador Pat Harrison, de Mississippi, presidente del comité de Hacienda del Senado.

El gravamen sobre la herencia tiene diversos tipos hasta llegar al 60 por ciento. La proposición de Morgenthau estaba contenida en una carta dirigida al senador Harrison.

El jefe del Tesoro calcula que el impuesto podría producir unos \$300,000,000 en 1936 y tal vez \$600,000,000 anualmente después.

El Senador Harrison es el patro-

**FORMOSA**

Marinos holandeses condenados a multa

(De la Agencia Reuter)  
Takao, Formosa, 27 de abril.—Por violar una zona fortificada del Japón prohibida, el capitán del barco pescador holandés Juno ha sido condenado este día por el tribunal local a pagar una multa de 2,000 yens y a dejar su barco.

El Juno fue cogido por un tífón que visitó las aguas formosanas el 7 de abril, teniendo que refugiarse en una pequeña bahía en las islas Pescadores. El destructor japonés cogió inmediatamente el barco por sospechas de espionaje, pues la bahía se hallaba dentro de una zona fortificada.

El Juno y su tripulación fueron traídos aquí bajo escolta, y desde entonces el capitán está encarcelado.

El Juno estaba fletado por una firma inglesa.

**CHINA**

Los comunistas se dirigen al noroeste

(De la Agencia Reuter)  
Peiping, 27 de abril.—Los comunistas de la provincia de Yunan se han dirigido ahora hacia el noroeste, según los últimos despachos recibidos de Yunan.

Se dice que han llegado ya a Kutsingfu, un pueblo a 80 millas al noroeste de Yunan, y se dice asimismo que no hay tropas del gobierno ni en el norte ni en el oeste para contener su avance.

Las fuerzas del gobierno más cercanas son las que han estado recientemente en Fansien, a 50 millas al este de Kutsingfu.

**RUMANIA**

Plan de defensa nacional aprobado

(Servicio Transoceánico)  
Exclusivo a La Vanguardia  
Bucarest, 23 de abril.—El Consejo de Defensa Nacional ha celebrado una sesión presidida por el rey Carol, aprobando el plan de la defensa nacional, presentado por el gobierno Titulescu, con la aprobación del Estado Mayor.

La elección del plan se prolongará durante varios años, y para su financiación se cobrará un impuesto especial y se emitirá un empréstito.

Inmediatamente después de celebrado el consejo, el gobierno decidió firmar un contrato para la adquisición del material de guerra exigido por el nuevo plan militar.

**REPORT OF THE CONDITION OF**

PEOPLES BANK AND TRUST COMPANY AT MANILA, PHILIPPINE ISLANDS

AT THE CLOSE OF BUSINESS MARCH 31ST, 1935

**RESOURCES**

Loans and Discounts	P1,889,000.00
Overdrafts	2,582,000.00
Customers' Liability	138,000.00
Acceptances L/C	578,800.00
Customers' Liability	84,000.00
T/R	818,500.00
Stocks, Bonds, etc.	112,000.00
Banking House, Furniture and Fixtures	47,500.00
Other real and personal property owned	47,500.00
Due from Banks	1,338,500.00
Cash	1,282,000.00
Checks and Cash Items	304,900.00
Other Resources	584,300.00
<b>TOTAL</b>	<b>9,417,800.00</b>

**LIABILITIES**

Capital Stock	P1,000,000.00
Surplus	200,000.00
Reserves	138,000.00
Undivided Profits	100,000.00
Branch Items in Transit	112,000.00
Due to Banks	1,427,500.00
Cashier's, Manager's and Certified Checks	250,000.00
Individual Deposits	4,491,500.00
Savings and Time Deposits	3,279,000.00
Bills Payable	2,680,000.00
Other Liabilities	166,800.00
<b>TOTAL</b>	<b>9,417,800.00</b>

**Mussolini inaugura la "Ciudad Azul"**

(Servicio Transoceánico)  
Exclusivo a La Vanguardia

Roma, 26 de abril.—En presencia del cuerpo diplomático y de un gran número de altas autoridades, el Duce Mussolini inauguró ayer la nueva "Ciudad Azul" situada al pie de las montañas Sabinas, la cual será el centro para los experimentos de la aviación italiana.

La nueva ciudad que hasta aquí se ha conocido con el nombre de "Ciudad Azul" como alusión a los uniformes azules de la nueva fuerza aérea italiana, ha sido bautizada oficialmente como "Guidonia", en honor del General Guidoni, que perdió la vida hace algunos años mientras volaba a prueba un paracaídas en las inmediaciones del campo aéreo Monticelli.

**Los Riñones Deben Eliminar Los Acidos**

La única manera que el organismo puede eliminar de la sangre los ácidos y residuos venenosos es por medio del eficiente funcionamiento de los riñones de modo que no haya un exceso de ácido en el organismo. No hay un tomar drogas drásticas e irritantes. Si a causa de mal funcionamiento de los riñones y vesícula vesical se producen dolores en las piernas, nevralgia, rigidez muscular, arbor, escozor y acidez, neuralgia o dolores reumáticos, lumbago y pérdida de energía, no pierda un solo instante: tome Cystex (Six-tex). Empieza a obrar en 15 minutos y tonifica y calma los tejidos irritados. Ha aliviado a millones y se garantiza que si doctores prescriben que se reemplazará su dinero al devolver el paquete vacío. Cystex cuesta sólo unos pocos centavos la dosis en farmacias y boticas.

**UNITED STATES OF AMERICA PHILIPPINE ISLANDS CITY OF MANILA**

I, W. Douglas, Vice-President of the above named bank, do solemnly swear that the above statement is true, to the best of my knowledge and belief.

W DOUGLAS  
Vice President

Subscribed and sworn to before me this 25th day of April 1935. Affiant exhibited to me his Certificate No. F4006 issued at Manila, P. I. on January 3rd, 1935.

JOSE SERRANO ESPINOSA  
Notary Public  
My comm. expires December 31 1936, Reg. No. 76 Page No. 63, Book X Series of 1935.

de la COLONIA ESPAÑOLA Gloria Romero Salas Teléfono 5-62-29

PAGINA SOCIAL

Enlace matrimonial de George Dee y Mary Sycip



Los nuevos esposos George Dee de Kiat y Mary Sycip, retratados con el oficiante, el Magistrado George A. Malcolm [situado detras de los novios]; el padre de la novia, Sr. Alfonso Z. Sycip, y la madre del novio, Sra. de Dee C. Chuan [en el extremo izquierdo de la segunda fila]; la Sra. de Sycip, madre de la novia, y el Sr. Dee C. Chuan, padre del novio [en el extremo derecho de la segunda fila], y los miembros del cortejo nupcial. La dama de honor es la Srta. Grace Dee, y el caballero de honor, Robert Dee.

Iglesia Parroquial de Ma... por el cura parroco, fue... de los Sres. de Pascual...

NOTICIERO RELIGIOSO

Lunes 29 de abril... de hoy: Ss. Pedro de... m., Secundino y Agapio o... de mañana: Ss. Ma... y Santiago mm. Eutropio m... Catalina de Sena v...

EN BALIK BALIK

Capilla de la Santisima Tri... en Balik-Balik diariamente... misa de 6...

EN SANTA CRUZ

Los martes hay misas en el... de San Antonio de Padua a... y a las 6:30 de la mañana...

Excursion en las montañas de Stotsenburg

Una jira de las mas tipicas... en las montañas del Cam... de Stotsenburg, Pampanga... ofrecida en todo el dia de... por el Dr. José Tayag, prom... sportman de Angeles, Pam... en honor al Dr. Juan Ta... y otros medicos de Manila...

Madre Superiora del Col. de Sta. Rita se halla en Balayan

Un nuevo colegio para señoritas... se llamará Colegio de Nuestra... del Carmen y que estará ba... direccion de las Madres Agus... Recoletas, se inaugurará e... Balayan, Batangas el 2 de mayo...

Deliciosa fiesta en Pagsanjan celebrada por jóvenes

Ayer tuvo lugar en el pintoresco... pueblo de Pagsanjan, Laguna, un... magnifico 'outing' organizado por... un grupo de jóvenes distinguidos... de Laguna, encabezado por las sim... paticas Srtas. Rosario Macapagal... Corazon y Amparo Dulcesta San... Luis, Elisa Llamas, Natividad y Eri... berta Bernardo, Laura Zalamea... Srta. Rivera, el Sr. Augusto Joscon... el Dr. Ruiz y Sra. Ha sido un picnic... delicioso que disfrutaron de lo lin... do todo el dia los numerosos inv... tados que vinieron de los pueblos, li... nitrosos de Pagsanjan y Manila. Se... bailó al son de la orquesta de Louisiana con mucha animacion y... se sirvió una comida tipicamente fi... lipina con el consabido lechon. San... Isidro Hill, un hermoso rincón de... Pagsanjan, situado en un poético... promontorio, ha sido el punto de... reunion de los entusiastas excursio... nistas. La gentil Charing Macapa... gal actuó de anfitriona y a fe que... los invitados salieron plenamente... satisfechos de su exquisita amabi...

PERSONALES

La Srta. Agapita de Jesus, hija... comerciante del mismo apellido... Tarlac, contraera matrimonio... con Maria E. Timbangco, ex-alumno... de San Bede, el 5 de Mayo. La boda... celebrara en Tarlac.

Cena familiar

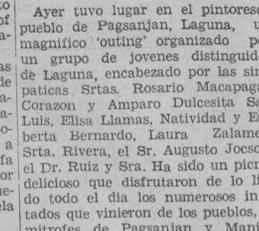
El Dr. Jesus E. Perpiñan, ex-ins... tuctor en la Universidad de Ma... nila, y su señora Soledad de Leon... directora en la high school de...

Brillante sarao por la boda Dee-Sycip

El sabado pasado tuvo lugar en... la mansion de los Sres. de C... Chuan, en Pasay, el concertado... enlace de la Srta. Mary Sycip hi... ja del presidente Alfonso Z. Sycip... de la Camara de Comercio China... con el joven George Dee de Se Quiat... hijo del prominente maderero Sr... Dee C. Chuan. Al acto asistieron las... muchas amistades de las familias... Chuan y Sycip, ambas muy cono... cidas y estimadas en la sociedad... cosmopolita de esta capital.

La ceremonia nupcial fue solem... nizada en los jardines de la casa... con la bahia de Manila, sirviendo... de hermoso fondo. En el centro del... escenario, colgaba una enorme cam... pana hecha de flores de sampaguita... Actuo de oficiante, el Magistra... do George A. Malcolm, y padrinos... fueron los padres de los contrayen... tes. El Sr. Roberto Dee y la Srta... Gracia Dee actuaron de caballero... y dama de honor, respectivamente.

Un party infantil en Arayat, Pampanga



El jueves, 25 de Abril, la primogenita del Dr. Smplicio de la Vega y señora, llamada Maria Lourdes, celebro su primer cumpleaños con una merienda familiar en su casa en Arayat, Pampanga. La lista de concurrentes incluye a las niñas y niños de Pascual, de Peña, Pineda, Mesina, Altuatas, Parungao, Madrid, Herrera, Luzamana, Romero Sa... las, Lazaro, Samia, Rivera, Kubigting, y Torres. La fotografia representa una parte de la concurrencia. En primer termino aparece la festejada, Maria Lourdes de la Vega.

lidad. Ella y sus compañeras, las... Srtas. Corazon y Amparo San Luis... al desvivirse por agasajar a todos... dieron una excelente muestra de su... cultura exquisita, habiendose rea... firmado por esto una vez mas en... los concurrentes que acudieron... a la fiesta el prestigio que goza el... pueblo de Pagsanjan, de ser verda... deramente interesante no solo por... su famosa cascada, sino tambien... por la belleza y distincion de sus... mujeres y por la legendaria hospita... lidad de sus habitantes.—Pink.

PROXIMA EXCURSION A ANTIPOLLO



Las estudiantes de verano del Aguinaldo Institute of Beauty Culture, que acienden a setenta personas, celebraran una jira en Antipollo el 12 de Mayo, la epoca de mayor animacion en el pueblo de Ntra. Sra. de la Paz y Buen Viaje. En la fotografia aparecen las dignitarias de la clase de verano. Arriba, de izquierda a derecha, Alicia Lasumaner, Trinidad Ramilla y Carmen Mutan; abajo, Herminia Gomez y Ester Lugman. El picnic tendra lugar en el salon del Baño de la Virgen. Don Leopoldo R. Aguinaldo y su señora asistiran a la fiesta.

La familia Del Prado agasaja a Miss Visayas

La señorita Julieta L. Abad... Miss Visayas de 1935, fue obsequia... da con un 'party' en Urdaneta... Pangasinan, por las hermanas Del... Prado, el jueves proximo pasado. La... fiesta se dio en la residencia de... las Sras. Del Prado, en Urdaneta. Entre los presentes, se hallaban... Angelina L. Abad, Concepcion del... Prado, Purita del Prado, Natividad... Diaz, Angelina Mijares, Consuelo... Sison, Liwayway Reyes, Emily de... Leon, Rosario Perez, Lourdes Yu... son, Angelina Arcenas, Mary San... Juan, Rosario Perez, Srta. Vinluan... Patrocinio del Prado de Lozano, Lourdes del Prado de Gonzalez, Adela y Gloria del Prado, Dr. Ama... dor Raymond, Artemio L. Abad, Felix San Juan, Augusto Reyes, Agapito Macasieb, Antonio del Pr... do, Alfredo F. Reyes, Bienvenido V... Liacar, y German E. Punsalan.

La familia Del Prado agasaja a Miss Visayas



La Srta. Eufresina Guerrero de Mackay y Emiliano Mackay, retratados despues de la ceremonia de su enlace, en la Iglesia del Espiritu Santo. La boda se solemnizó el sabado pasado, actuando de padrinos, el Fiscal G. Victoriano, los Sres. Pedro Marzan y Gracia- no Marzan, la Dra. Concha Bri- llantes, la Srta. de Hilario y Dña. Adelaida A. Mackay. El novio es alumno del Phil. Law School y es

Quisieramos describir nuestra MEZCLADORA para MAYONESA (Mayonnaise Mixer), de una manera cientifica para los que desean tener y gozar de sus ventajas. Es un CUENCO BLANCO DE CHINA, tan blanco como pueda imaginarse, y que viene de China. Tiene una tapadera de lata que es una cubierta que evita el derrame. Presenta un engranaje y un embudo que distribuye el lubricante con un grifo que regula la dosis. El MERITO de esta MEZCLADORA que es como se ve muy simple en su construcción, es que prepara la MAYONESA sin que se corte por una docena de veces como ocurre cuando se prepara a mano. PARSONS HARDWARE CO. 805 Echague MANILA

Germelina Paredes Sor Teresa de la Sagrada Familia

Mons. Piani Actua De Oficiante, Y Doña Aurora De Quezon, De Madrina

En presencia de los parientes y las amistades de la familia, en el Carmelo de Santa Teresita en New Manila se celebraron ayer las ceremonias de la toma de habito de la Srta. Germelina Paredes, hija del Speaker Quintin Paredes y Doña Victoria Peralta de Paredes. El acto, muy solemne e impresionante, fue oficiado por el Delegado Apostolico, Monseñor Guillermo Piani, mientras que la Sra. Doña Aurora A. de Quezon, actuaba de madrina. La nueva monja carmelita se llamara Sor Teresa de la Sagrada Familia. Despues de las ceremonias de la toma de habito, la concurrencia fue obsequiada con una merienda, habiendo ayudado en atender a los invitados, la nueva religiosa, y sus paps, y varias monjas del Convento del Carmelo.

De la sociedad Kahirup



Srta. EMMA LAYGO que acaba de ser admitida como socia del Kahirup, la asociacion de prominentes jovenes del Sur. La Srta. Laygo es hija del Dr. Pacifico Laygo, de Lipa, Batangas, y Doña Serapita Ramo, de Capiz.

Mackay-Guerrero



La Srta. Eufresina Guerrero de Mackay y Emiliano Mackay, retratados despues de la ceremonia de su enlace, en la Iglesia del Espiritu Santo. La boda se solemnizó el sabado pasado, actuando de padrinos, el Fiscal G. Victoriano, los Sres. Pedro Marzan y Gracia- no Marzan, la Dra. Concha Bri- llantes, la Srta. de Hilario y Dña. Adelaida A. Mackay. El novio es alumno del Phil. Law School y es

DOS BODAS EN ILOILO



Srta. Aida Caraza y Luciano Andia

Para el 4 de mayo proximo, se efectuara el enlace de la bella señorita Aida Caraza, hija del colector de Aduanas de Iloilo Don Mariano Caraza, con Luciano Andia, químico de la Central Janiway, de la misma provincia. La ceremonia nupcial tendra lugar en la Iglesia de la Concepción, a las 1:00 p. m., y seran padrinos, Mr. Hans Alther, gerente de la Central Janiway, y la Sra. Dola Isabel Andia de Bilbao, hermana del novio. En el mismo dia, los futuros conyugues se embarcaran para un viaje de novios en el 'Mayori' con rumbo a Manila, y de aqui iran a Baguio para pasar una temporada de vacaciones en la ciudad de los pinos. Para el mismo dia, 4 de mayo, esta concertada en la Iglesia Parroquial de San José, Iloilo, la boda de la bella señorita Maria Piyuan, con el joven Aniceto Segovia, hijo del fabricante de arados Sr. Licerio Segovia. El acontecimiento promete ser de los mas brillantes. Los novios son miembros ambos de familias conocidas de Iloilo. La Srta. Piyuan es hija del comerciante Don Enrique Pijuan, dueño del establecimiento 'La Aurora'. Celestino Yoldi. El Padre Yoldi falleció el 29 de Marzo pasado. Los amigos del finado estan invitados al piadoso acto.

Misa de Requiem por el alma del Padre Yoldi

El miercoles 1.º de Mayo, a las siete de la mañana y en la Basílica de San Sebastian, la Manila Chamber Music Society cantara una misa de requiem en memoria del respetable Ex-Provincial de Recoletos, buen musico y autor de notables composiciones sacras, Rev. Padre

Ochenta pampangueños celebran una gran jira en la ciudad de los pinos

Unos ochenta pampangueños, todos pertenecientes a familias conocidas, encabezados por el Dr. Gregorio Valdes, de Angeles, saldrán para Baguio mañana en una jira veraniega que durara tres dias. La comitiva viajara en el 'Tlocos express'. Todos los excursionistas se alojaron en el Pines Hotel. Los miembros de la comitiva son:

no, Honorio Castro, Norberto Castro, Aurelio Castro, Dr. Samson e hijos, Julio Valenzuela, Nemesio Dizon, Ygnacio Henson, Dr. Deifin Tiosejo, Francisco Quiambao, Pablo Valdes, Patricio David.

Advertisement for Joe Bush, featuring a cartoon character and text: 'También Abrigos de Pielos. Estamos equipados para almacenar sus valiosos abrigos de pieles y conservarlos protegidos contra la polilla y otros bichos. Lléveslos para entregarlos a Ud. cuando los necesite. No tenemos por que recordarle que nuestro servicio de Dry Cleaning es de lo mejor—Ud. lo sabe muy bien! TELEFONO 2-32-73'

secretario del Rep. Cosme Marzan. La novia es graduada del Beaterio.

Advertisement for Superior Dutch Cheese, featuring a circular logo with 'SUPERIOR DUTCH CHEESE' and 'EDAM CHEESE' and text: 'INDISPUTABLEMENTE EL MEJOR QUESO que ha llegado en Filipinas P2.75 por bola DE VENTA EN: Isla de Cuba, 321 Estero Cegado Kim Ki Grocery, 122 Villalobos National Grocery, 124 Villalobos (Hap Yek) Peoples Grocery, 108 Villalobos'

Advertisement for Kellogg's Corn Flakes, featuring a large '10' and text: 'platos de salud sin molestias ¿Sólo hay tiempo para un desayuno aprisa? ¿No puede molestarse cocinando el almuerzo? ¿Desea alimentar a los niños apropiadamente antes de acostarlos? Un paquete de Kellogg's Corn Flakes responde a estas preguntas prácticamente. Rico en nutritiva energía. Sirva el Corn Flakes directamente del paquete, con leche fría. Exija el nombre de Kellogg's. Kellogg's CORN FLAKES Pacific Commercial Company Manila.'

# Japon desea paz, amistad y mayor comprensión

Por ATSUSHI KIMURA  
La entera nación japonesa celebra hoy, 25 de abril, el cumpleaños de Su Majestad Imperial el Emperador, y se aprovecha de esta ocasión para expresar al mundo entero nuestro deseo por la paz, por una amistad más estrecha y por una mayor comprensión entre las naciones. Por mi conducto, uno de los humildes súbditos de Su Majestad Imperial, la nación japonesa saluda a América y a Filipinas, en esta feliz ocasión, y se une al deseo común por la amistad, la buena voluntad y una mayor comprensión.

Es muy desafortunado, y algo que siempre hemos lamentado, que las florecientes relaciones amistosas entre Filipinas y Japon antes y después de la primera mitad del período del régimen español, hayan tenido que interrumpirse cuando Japon cerró sus puertas a todas las naciones del mundo. Estas relaciones, desastrosamente cortadas, solo se reanudaron hace 60 años.

La reaproximación ha adquirido mas vigor y rapidez en los últimos 30 años, fomentando una mayor relación comercial entre Japon, Estados Unidos y Filipinas, y una mejor inteligencia entre los americanos, japoneses y filipinos.

Me alegro mucho al notar que las naciones, particularmente, América y Filipinas están haciendo esfuerzos especiales para comprender al Japon. Las dudas y sospechas, nacidas de la obscuridad, que hubiesen impedido una grata reaproximación se han desmenuado en el crisol de una mayor comprensión.

Estoy particularmente contento de que los turistas filipinos están comenzando a visitar Japon en grandes números. Muy recientemente, tres grupos también se han organizado para visitar Japon y varios puertos orientales.

Japon dará siempre la bienvenida a los visitantes de América y Filipinas. Os invitamos a mayor número de vosotros para ver nuestro país, para contemplar nuestras hermosas ciudades, villas y campos para estudiar nuestras instituciones, para conocer a nuestra gente y comprender nuestras maneras.

Hay 20,000 japoneses en Filipinas, pero solo hay algunos cientos de filipinos en Japon. Deseamos un mayor número de vosotros en nuestro país, y, por mi conducto, el pueblo japonés ofrece la hospitalidad de su país a sus amigos de Filipinas.

El segundo anulo de la reaproximación nipo-filipina hacia mayores relaciones económicas, ha sido beneficioso a ambos países. Japon ha empezado a importar en mayor escala de Filipinas, tanto que es ahora el mercado principal para el abaca filipino.

Siento mucho que, actualmente, el balance del comercio entre Filipinas y Japon, este mucho a favor del último. Pero confío en que habrá medios de arreglar estas desigualdades del comercio.

La causa principal del balance desigual del comercio se debe a los precios mundiales muy bajos para los productos de exportación de Filipinas; tanto que aunque el volumen de las importaciones japonesas han aumentado considerablemente en los últimos cinco años, la cantidad de dinero no es tan grande. Una vez que los precios mundiales para los productos filipinos agrícolas suban, como lo que esta sucediendo a la copra, se tocará al Japon el turno de quejarse. La importación de copra solamente a precios co-



S. M. I. el Emperador HIROHITO  
Que hoy celebra su 34.º cumpleaños. Insertado abajo, el Príncipe Heredero Tsugu-no-Miya, fotografiado cuando tenía tres meses de edad.

mo los que regian antes de 1930, ayudará mucho a eliminar el actual balance desfavorable en el comercio.

Pero no necesitamos esperar la subida de los precios de los productos agrícolas de exportación en el mundo. Las desigualdades en el comercio entre Filipinas y Japon pueden remediarse en los proximos años, si Filipinas, tan idealmente capacitada por su clima, plantase algodón para exportar al Japon. Japon comprará cualquiera cantidad de algodón que Filipinas pueda producir, pues la importación anual de Japon, de este producto solamente, asciende a millones de dolares, principalmente de Estados Unidos, India y Egipto. Este es un producto por cuyo suministro, Japon, el mayor comprador de algodón en el mundo, depende absolutamente del resto del mundo.

Es también una circunstancia feliz que las Indias Holandesas, que han estado compitiendo con Filipinas en los productos filipinos de exportación, no produce algodón. Es inútil al presente, competir con Java en mercados mundiales. Sin la competencia de las Indias Holandesas, Filipinas, geográficamente situada cerca de Japon, podría tener una ventaja decisiva sobre India y Egipto. La copra, el algodón, y la madera harían que, en poco tiempo, la balanza comercial se incline a favor de Filipinas.

Lamento profundamente, que algunas personas hayan dicho en la prensa que en relación con esto, el mercado americano de tejidos en Filipinas debe ser protegido con tendencia a la exclusión de tejidos japoneses. Siendo Filipinas, una unidad económica de Estados Unidos, no tenemos derecho, ni intentamos, ingerirnos con las políticas del gobierno aquí. Es solamente natural, sin embargo, que nos interesamos en lo que este sucediendo a nuestros propias exportaciones a Filipinas. La exclusión de tejidos japone-

## La causa verdadera del avance industrial japonés

Por KAMEKICHI TAKAHASHI

¿Cuál es la verdadera causa del avance mundial de los productos japoneses no obstante la gran depresión?

Este problema es actualmente discutido en casi todos los países, y en el presente artículo me propongo citar algunas de las causas fundamentales de esta sensacional actividad económica del Japon cuando todos los países hallan casi imposible siquiera retener la preponderancia que tenían hasta el otoño de 1929. En el apogeo de este avance japonés, han surgido dificultades internacionales y problemas políticos que han patentizado la necesidad de una mutua consulta de los estadistas y ha dado lugar a un intercambio de manifestaciones y comentarios, y frecuentemente se ha oído esta expresión, "El peligro económico amarillo". Por lo que se ve, las verdaderas causas del progreso comercial del Japon han sido malentendidas. Muchos observadores superficiales lo atribuyen meramente al bajo cambio del yen y al reducido costo de producción.

### Los factores contribuyentes

No voy a negar que la depreciación del yen, y el jornal de los obreros—aun cuando dichos jornales son los adecuados en el Japon—son factores que han contribuido a crear la presente situación. Pero estas condiciones ex-

diera permitirme expresar mi propia opinión personal, no parece haber ninguna razón justificada para excluir los tejidos japoneses de Filipinas. Los Estados Unidos han expresado el punto de vista de que Filipinas es una unidad económica de América y que su comercio debe ser por consiguiente, considerado en relación con el comercio mayor de los Estados Unidos. El balance de mas de cien millones en favor de los Estados Unidos y contra Japon, no sería apreciablemente reducido siquiera aunque incluyamos el favorable balance comercial japonés contra Filipinas.

Hay otras muchas maneras de ajustar las desigualdades del comercio entre Filipinas y Japon, de un modo duradero como aquí queda dicho, y que confío serán muy beneficiosas a Filipinas.

ternas y parciales, son solamente partes de la verdadera razón. Para comprender como el Japon pudo desenvolverse cuando los otros países están retrocediendo pese a los esfuerzos que están desplegando, es necesario hacer un estudio más profundo de la situación económica del Japon.

Los observadores superficiales dirán que el progreso económico del Japon ha sido solamente repentino, que data de hace algún tiempo solamente, pero en realidad este progreso es el resultado de un esfuerzo fundamental comenzado desde hace largo tiempo.

### Dificultades que ha allanado

Las viejas condiciones de vida que han colocado al Japon en una situación inferior han sido renovadas mediante un esfuerzo ardiente y un estudio ininterrumpido. Japon ha pasado dificultades para conquistar su posición, contando como cuenta con escasos recursos naturales, exceso de población, limitado territorio, mercado reducido, necesidad de importar maquinarias y materiales de construcción, técnicas muy inferiores en ingeniería, trabajo ineficiente y todo frente a otros países ya avanzados. Nuestros esfuerzos básicos se remontan desde la Edad de los Meiji, y los progresos han sido poco a poco, habiendo comenzado a iniciarse el esfuerzo extraordinario a la lucha industrial que se sostuvo con Rusia e impulsado después por la Gran Guerra.

### Desarrollo de la industria telar

El presente desenvolvimiento de la industria telar del Japon depende exclusivamente del progreso de las maquinarias. Japon ha estado progresando y desenvolviéndose en este respecto desde hace años. Muchos esfuerzos han tenido que desplegarse para ganar un puesto en un mercado ya previamente monopolizado por otros países y la posición actual que Japon ocupa en el mercado mundial es el premio obtenido después de luchas difíciles sostenidas durante largo tiempo.

Así que las industrias japone-

sas avanzaron, sobrevino como resultado natural el mejoramiento económico. En la finanza, Japon ya ha pasado del período de las inversiones. Actualmente está en la época de la recolección de lo que se ha sembrado desde la época de Showa. Los cambios revolucionarios de su vida econó-

mica actual no es mas que la culminación de una actividad ejecutada con paciencia desde hace años. Una vez que una industria se halle ya convenientemente establecida, sus condiciones financieras también van mejorando, las fabricas funcionan en su máximo de capacidad, y el estudio

y la adopción de nuevos métodos resulta ya un trabajo bastante fácil. La industria de seda artificial es una de las pruebas de esta teoría, pero se debe de recomendar que la lucha emprendida por Japon en este particular comenzó desde antes del año 1925.

(Continúa en la Pág. 2)



ATSUSHI KIMURA  
Consul General del Japon en Filipinas

sas de Filipinas debe considerarse muy cuidadosamente. Si pu-

Felicidades  
a Su Majestad Imperial  
El Emperador del Japon  
con motivo de  
su agosto cumpleaños

## MANILA TAISHO BAZAR

Importador-Exportador

113 Juan Luna—Manila

## Felicidades

a

### SU MAJESTAD IMPERIAL EL EMPERADOR DEL JAPON

con motivo de su agosto cumpleaños

## TAKAHASHI & CO., INC.

Importadores—Exportadores  
Al Por Mayor y Menor  
753 Tabora—Manila

## Felicidades

A Su Majestad Imperial

### El Emperador del Japon

con motivo de  
su regío cumpleaños.

## TAIHEI YOKO

Importador Manufacturero y Comerciante  
en General

Articulos de Algodon

449-451 Juan Luna P. O. Box 3222  
Manila Tel. 4-93-42

## Felicidades

A Su Majestad Imperial

### El Emperador del Japon

con motivo de  
su agosto cumpleaños

## DAIDO BOEKI KAISHA, LTD.

Importadores—Exportadores

Insular Life Building

Manila

## Felicidades

A Su Majestad Imperial

## Kanaoka's Furniture

Manufactureros y Contratistas

### AVISO

Tenemos el gusto de anunciar que nuestro establecimiento y taller se hallan ahora situados en

325—327 Carriedo

Cerca de la Iglesia de Quiapo

Visite nuestro nuevo y espacioso local.

## Felicitaciones

A Su Majestad Imperial

## NANYO BAZAR

Importadores—Exportadores

743 Tabora Tel. 4-99-23

# Los dias presentes y la civilizacion japonesa

**Por INO DAN**  
 extractos de un artículo reciente en "Nippon")

¿Cuál era la civilización del pueblo japonés en los últimos sesenta años? Podría contestarse mejor señalando que el verdadero dolor de los japoneses no era la civilización de su país sino un vivo anhelo de vivir tan solo en este mundo.

¿Qué clase de vida ha tenido Japón desde la restauración de Era de Meiji? Antes de abordar este problema deben discutirse algunos de los factores que han causado este gran cambio en la edad del Emperador Meiji. Estas dos cosas que han dado una forma práctica a esta restauración son las siguientes: una es el estímulo de los países extranjeros y la otra es el sufrimiento de la vida doméstica.

### Los más altos principios

El gobierno de los Shogun había pensado que la idea de lealtad basada en el Confucianismo comprendía los fundamentos de la educación y la fidelidad y obediencia eran los más altos principios. Pero hasta las postrimerías del Shogunato el estudio de los principios de Confucio gradualmente hizo dudar al pueblo del objetivo de su fidelidad. Poco a poco se había levantado la opinión de que la verdadera lealtad había que dedicarla al Emperador mismo y no al Shogun que era solamente el comisionado administrativo del Emperador. Considerables críticas hostiles comenzaron a ser dirigidas contra la actitud del Shogun, a la Casa Imperial en Kyoto.

Después vino la cuestión de los dominios de los lores dados por el Shogun. Ellos tenían armamentos e independencia económica en sus propias tierras. Durante los primeros años de paz, el desarrollo industrial y el progreso de la gente común en los dominios de los lores había producido la idea del gobierno propio. Al mismo tiempo, mientras la orden del Shogun perdía gradualmente sus poderes la generalización de los productos y el dinero promovió gradualmente la organización nacional japonesa de tal suerte que la independencia del feudalismo no pudo mantener su existencia.

### El estímulo del extranjero

Más aun, a pesar del estipendio hereditario e inalterable del Samurao, el mejoramiento del modo de vivir y de la vida de la gente común fué seguido por la árida existencia de los dignatarios del Samurao y la caída de su dignidad como ejecutivos.

Por estas complicadas circunstancias, los administradores del gobierno del Shogun en el siglo decimotercero jamás podían resolver sus problemas. Si no hubiera habido ningún estímulo por parte de los países extranjeros, considerando el sentimiento popular y las organizaciones generales, no hubiera sido tan difícil para el gobierno del Shogun el mantener su cargo por cincuenta o sesenta años más.

Aparte de la cuestión sobre la importancia del estímulo de los países extranjeros a los trabajos de la Restauración, que debe ser considerado, no cabe duda que tal estímulo dió tiempo y determinación a este movimiento. En aquellos días, la palabra "Kurofune" con que el pueblo japonés llamaba a los barcos extranjeros, solamente se conocía en Nagasaki

que era el único puerto que recibía a los barcos holandeses en relación con el comercio extranjero pacífico, pero Kurofune comenzó a tocar las islas Ryukyu, Sakuma, Ezo y de otras costas y al fin comenzó a aparecer en la costa de Tokio.

### Fantasia sobre barcos sin velas

La gente que había visto a los barcos navegar sin velas y comprendiendo grandes humaredas negras, comenzó a propagar historias mezcladas con varias fantasías de villa en villa. El viaje Samurao comenzó a limpiar las paredes y reparar las armas de sus antecesores. Mirando a las murallas blancas de los castillos con sus hermosos tejados en el espacio, la gente hablaba de la nueva ansiedad que se vislumbraba en el horizonte. La expectativa que se abrigaba por el Kurofune se profundizó cuando las demandas de los países europeos se hicieron claras en el sentido de que ellos intentaban lograr fuertes derechos políticos en las islas orientales.

La actitud del Shogunato insistiendo en la apertura del país al intercambio extranjero, fué impugnada por los realistas que se congregaron en el Palacio Imperial en Kyoto. Se podría decir que este movimiento fué la verdadera causa del descalabro del Shogunato. Afortunadamente, debido a la habilidad de los líderes tanto del Shogunato como de los realistas, el país no fué lanzado a la calamidad de una guerra civil y el nuevo gobierno fué establecido. Este nuevo gobierno, sin embargo, tuvo que afrontar grandes desgracias, sufriendo de la atmósfera turbada del Oriente.

### Los medios salvadores

Esta situación fué salvada por los siguientes medios: primero, se inculcó el espíritu del patriotismo; segundo, se organizó un moderno ejército para guardar el país; tercero, se logró un eficiente conocimiento científico del extranjero; cuarto, se estableció la industria y explotación de los recursos económicos; y por último se inició el sistema parlamentario de gobierno para regir con la voluntad del cuerpo entero del pueblo.

Estos trabajos tuvieron un progreso lento desde el establecimiento de la Dieta en 1891. Muchos estudiantes del gobierno enviados al extranjero trajeron al volver conocimientos varios; nuevas vías ferroviarias se construyeron en las antiguas avenidas de pinos; las compañías navieras se formaron; el entrenamiento militar basado en tácticas Napoleónicas fué practicado; la constitución fué promulgada; y los tratados con otros países fueron revisados.

### Conflicto sino-japonés

En 1896 con referencia a la política en Korea, un gran choque se registró entre Japón y China que era entonces considerada como el poder más grande en el Oriente y Japón envió sus tropas fuera por primera vez. Pero por la intervención de los tres países, Rusia, Alemania y Francia, Japón devolvió la Península de Liaotung que obtuvo de China mediante enormes sacrificios; y no tardó antes de que la península se convirtiera en un territorio arrendado por Rusia y se construyeran las baterías en Ryofun.

¿Qué influencia ejerció tal política en la mente de los japo-

neses? El espíritu de este pueblo, que vivía en un grupo de pequeñas islas formadas por capas volcánicas, un lugar con pobres recursos y de acceso dificultoso, sufrió bajo estas circunstancias internacionales; y, en estricto silencio no pugnó más que por lograr tales sistemas, conocimientos y equipos poseídos por tan importantes naciones como Inglaterra,

### Alemania y Francia. La guerra con Rusia

Diez años después de la guerra sino-japonesa, el plan ruso en el este se hizo más claro y franco y a lo largo de la vía férrea de Manchuria en las fronteras de Manchuria y Korea estaban reunidas las tropas rusas. Con sorpresa de toda la gente en el mundo, el pequeño país insignificante del Japon declaró la guerra al gran país con un ejército igualmente grande.

Si existiera algo admirable en la colocación de la base de la actual situación del Japon, sería el hecho de que los japoneses, que han tenido traes de ellos la larga historia de dos mil quinientos años y han conservado su propio lenguaje y costumbres diferentes de cualquier otro país, han formado una sólida unión bajo la opresión internacional. Pero el Este será hoy conducido a una nueva luz por el propio control de Europa y America y tambien por el despertar del Este mismo. Está surgiendo una nueva vida en el Oriente.

El Japon se levanta hoy en un nuevo portal abierto despues de

la noche larga, volviendo atras la mirada a los pasados sesenta años preñados de dificultades. El tiempo ha llegado. El Japon tiene que concentrar su fuerza vital unicamente en su cultura. Por supuesto durante estos sesenta años el Japon ha procurado difícilmente la conservación y el adelanto de la cultura que ha heredado del pasado. Pero, considerando estos sesenta años desde el punto de vista de su larga historia, debe reconocerse que el record más importante de este período fue que el Japon se estaba dedicando a la introducción de la ciencia Occidental. Desde la Restauración se dedicó por sí solo al estudio de la ciencia Occidental. No era por curiosidad ni por mera investigación de la verdad. Era el unico medio abierto para librarse de toda opresión miserable.

### Preparación para la civilización posterior

No cabe duda que el conocimiento científico no ha sido el animo principal de la sociedad del Japon, pero el empleo de la ciencia había sido comprendido desde los primeros días, y la practica medica occidental, la agricultura y la agrimensura introducidas por los holandeses han sido la preparación para la civilización posterior. Al par que la apertura del país, el Japon, con el proposito de presentar clara toda la cultura extraña, ha hecho de la ciencia la base de su constitución, y comenzó a adquirirla. Los esenciales de la cultura ac-

tual y futura de los japoneses tienen que comenzar desde la armonización de esta ciencia y la vida y cultura convencionales de los japoneses. Si bien cada una de las invenciones científicas del mundo occidental es individualmente útil y aporta alguna contribución para el bienestar humano, difícilmente puede decirse que las sociedades del occidente son siempre felices como el resultado de la realización y la síntesis de estas invenciones. ¿De que manera debe emplearse la ciencia? Este es un problema serio que afronta el Japon hoy día.

### El budismo

El pueblo japonés aprendió el budismo de la India. Debido a la opinión pesimista de la vida del Budismo que considera la fortuna y desgracia de los seres humanos como las consecuencias fatalistas de sus días pasados y los meritos y demeritos de su vida presente como determinando su futuro y continuar aun llevando las inevitables cadenas eternas noche y día, los japoneses para su felicidad aprendieron a purificar sus deseos mundanales y a prepararse para la vida o la muerte con tranquilidad de la mente. Además se les enseñó la idea de la fidelidad y disciplina de la vida con el Confucianismo formal. Entonces, ¿que es lo que tratan de aprender de la ciencia occidental? No es un mero problema de bienestar material. Lo que los japoneses están hoy tratando de coger del espíritu objetivo y ra-

dional representado por la ciencia debiera ser la futura civilización del Japon.

¿Pueden los japoneses manejar justamente ese "caballo ciego de la maquina" con destreza y buen juicio? No puede lograrse por medios de comprensión o estudio. La solución fundamental del asunto descansa en el problema de la sangre de la raza japonesa.

### Poder misterioso

Las golondrinas que pasan el invierno en las islas del sur y vuelven en verano a los mismos aleros de las casas de campo del Japon, tienen una memoria notable. En el fondo de las facultades mentales que la naturaleza da a cada raza, descansa con frecuencia algun poder misterioso más allá del alcance de nuestra comprensión, tal como los Polinesios, que viven en los arrecifes de coral del Pacifico, nacen admirablemente como técnicos expertos en navegación.

¿Como puede efectuar la ciencia este talento habitual? Los japoneses, desde la antigüedad, han socializado sistemáticamente este talento a lo largo con el talento natural, y lo han decompuesto, sintetizado y formado en otro más grande y sistemático aun, y han originado de él la civilización social histórica. El Japon, hasta el siglo cuarto, ha formado una nación gobernada por jefes con el centro en el lino del "Yamato" y tenía un sistema de familia alrededor de una madre y un hogar con el Empe-

(Continúa en la Pág 2)

Felicidades

a

**SU MAJESTAD IMPERIAL**

**EL EMPERADOR DEL JAPON**

con motivo de su augusto cumpleaños

**O'Radca Confectionery Co., Inc.**

Manila

## SU RETRATO DE BODAS...la mas importante fotografia!



Si hay algun retrato que DEBE hacerse---es, indiscutiblemente, el de su boda ...para tener un recuerdo de como aparecen en ese memorable día! Es muy probable que ninguna otra fotografia se conserve y se aprecie mejor que la de sus bodas.--- a medida que pasan los años, va teniendo más valor.

*Los Retratos de Bodas son Nuestra Especialidad!*

**San Studio**

T. YAMAMOTO

665-667 DASMARIÑAS—TEL. 2-29-88

**Ahuyente los MOSQUITOS!**

Use el famoso **KATOL**

El Exterminador de Mosquitos Más Efectivo

EN VENTA EN CAJITAS ENCARNADAS Y AZULES

Cerciorese de que es el genuino KATOL.

DE VENTA EN TODAS PARTES

Distribuidores Exclusivos:

**OSAKA BOEKI KAISHA, Ltd.**

446-454 Dasmariñas 332-346 Echague  
 P. O. Box 881, Manila  
 CEBU ILOILO DAVAO

# INVESTIGACION ENCARECIDA POR PLANTADORES

### Tienen suficiente materia prima para la Central Azucarera del Norte

Teniendo los plantadores de caña dentro del distrito comprendido por el radio de actividades de la Central Azucarera del Norte suficiente materia prima para cubrir la cuota de azúcar señalada para dicha central, no tiene derecho para buscar caña en otros distritos. Esta es la alegación que los plantadores de caña de Sta. Lucia, Pocos Norte, hacen en contra de la aplicación de la orden ejecutiva No. 696 del Gobernador General Hayden, que autoriza según algunos, a la Central Azucarera del Norte a buscar materia prima fuera de su distrito de molienda.

Los plantadores afectados por tal medida, hacen constar, que la orden ejecutiva dictada a base de la relación de hechos consignada por los gerentes de la Central Azucarera del Norte en su petición dirigida al Gobernador General, sin antes haber las debidas y necesarias investigaciones para asegurarse si fueron verdaderas o no las manifestaciones especificadas en dicha petición. Contienen que no se ha dado la oportunidad de desvirtuar el hecho alegado de que no pueden o dejan de proveer de caña a dicha central para cubrir la asignada cuota.

"La cuestión", alegan, "no está en si o no podrán cubrir los plantadores de este distrito de molienda la cuota asignada. Los gerentes alegan, en apoyo de su petición, que los plantadores se han negado a suministrar caña a la central o a firmar los certificados de contaduría. No se mencionaba en tal petición el verdadero móvil que no es otra cosa que la negativa de los gerentes de efectuar el pago de la cuota correspondiente de su caña suministrada, aun después de un lapso de tiempo razonable. Muchos plantadores no han podido cobrar hasta ahora el pago de su caña molida el año pasado. Aleccionados pues, por este retraso, algunos plantadores se niegan a suministrar esta vez su caña para evitar la molestia de una larga espera del pago de sus cañas, aparte del hecho de que necesitan el dinero para sus gastos preteritos.

"Otro motivo del por que la mayoría de los plantadores no se conforman a suministrar sus cañas a la central es el gravamen de cuarenta centavos que los gerentes imponen a los plantadores por kilometraje de transporte de sus cañas. Esta imposición es demasada gravosa. También se retrasa el suministro de caña por falta de trucks, y naturalmente los plantadores muelen por cuenta propia su vado a suministrar caña a la ciudad cosecha por temor de que la caña se quede seca o podrida. De aquí se deduce que no es verdad que los plantadores no cuentan con fondos suficientes para levantar su cosecha."

Contrarrestando la petición en que se basaba la orden ejecutiva, los plantadores elevaron hace días un escrito al Gobernador General. Se ha encarecido al Gobernador General una pronta y debida investigación, enviando al lugar un representante suyo para sacar datos concretos sobre que descansa su conclusión y última decisión.

## Un chino conocido es cogido de nuevo

Ang Kim Suy, que obtuvo cierta notoriedad al ser acusado con otros dos chinos muy conocidos en el sensacional asalto de la Constabularia contra una casa de San Francisco del Monte el año 1930, ha vuelto a ocupar la atención pública cuando anteaer fue arrestado por un pelotón de Constabularios bajo el mando de los tenientes Fines, Canuto y Celerio de Pasig, Rizal, en una casa de San Juan del Monte, supuestamente alquilada por Dña. Consuelo Gutierrez a un señor apellidado Cuytuez.

Cuando el asalto se verificó por los constabularios se encontraron en ella a 140 chinos jugando al "pachong". Entre los que estaban en la casa de juego se hallaba Ang Kim Suy.

Ang Kim Suy se libró del castigo que trae consigo la querrela de man-

## Notas provincianas

### PANGASINAN

Una biblioteca de Lingayen, saqueada  
(Servicio Telegráfico)  
Exclusivo a La Vanguardia  
Lingayen, Pangasinán, 27 de abril.—La biblioteca de la escuela secundaria vocacional de esta provincia ha sido saqueada anoche por algunos ladrones, los cuales abrieron a la fuerza la ventana trasera del edificio para poder llegar a la biblioteca.

En vista de la ausencia de la biblioteca y de otros miembros del cuerpo de profesores de la escuela, no ha sido posible determinar hasta ahora el valor y el número de los libros robados. La policía y la Constabularia están practicando averiguaciones para coger a los ladrones.

### BULACAN

Cinco envenenados con camarón escabechado  
(Servicio Telegráfico)  
Exclusivo a La Vanguardia  
Baliuag, Bulacán, 29 de abril.—Diego de la Cruz, de 39 años de edad, y Leopoldo Musang, de 60 años, se hallan en estado grave en el hospital provincial hoy, a donde fueron conducidos al medio día de ayer, después de que el Dr. Vicente Velásquez los reconociera, dictaminando que se habían envenenado con camarón en escabeche.

Los niños Eduardo de la Cruz, de 10 años; Segundo de la Cruz, 3; y Juana de la Cruz, 7, también se han envenenado y se encuentran hoy en el hospital.

El envenenamiento ocurrió en el barrio de Tejerós, de la comprensión de Baliuag. Después de un desmayo en que no tuvieron por vianda más que camarón escabechado, cinco sintieron náuseas y dolores de estómago. El Dr. Velásquez, de la Sanidad, fué llamado y ordenó que fueran conducidos al hospital.

Los compañeros de casa que no comieron del camarón en escabeche no sufrieron trastornos estomacales.

### CAVITE

Cinco arrestados por jugar al jueteng  
(Servicio Telegráfico)  
Exclusivo a La Vanguardia  
Silang, Cavite, 27 de abril.—Cinco personas, incluyendo a un sargento de policía de este pueblo, han sido arrestados por la Constabularia de Imus bajo el mando de los tenientes Deveras, Ruera y Celis en un asalto efectuado contra la casa de Policarpo Vasquez donde se cree que se jugaba al "jueteng". El asalto se efectuó a las 7:30 poco más o menos de anoche. Los asaltantes consiguieron apoderarse de los artefactos que se usan para el sorteo de jueteng, dinero por valor de P2.95, algunos cartuchos de revolver calibre 32 y dos cortaplumas.

Los arrestados dieron los siguientes nombres: Policarpo Vasquez, Aurelio Bermudez, Antonio Bayalán, Jovita Laurel y el sargento de policía Vicente Poblete.

La Constabularia ya ha presentado contra los jugadores la denuncia por infracción de la ley de juegos prohibidos. También se ha anunciado que contra el sargento Poblete se presentará una acción administrativa ante las autoridades correspondientes.

### BATANGAS

Mortalmente herido en juego de "betobeto"  
(Servicio Telegráfico)  
Exclusivo a La Vanguardia  
Bataan, Batangas, 28 de abril.—Ramón Sagala, de 21 años, natural de Taal, Batangas, fué mortalmente herido anoche durante un altercado por causa de un juego de "betobeto" en la plaza del pueblo. El agresor que, según se alega, ha sido Apolonio Buendia, hermano del Presidente Municipal de aquí, ha sido arrestado ya. Estaba, según declaran los testigos, de banquero de un juego de "betobeto" cuando pidió a Sagala que no apostara a favor de la banca porque ésta estaba perdiendo. Sagala insistió en apostar por la banca y por esto hubo entre los dos una disputa durante la cual Buendia arrancó su "balisong" y agredió a Sagala.

Sagala se halla en grave estado en el Hospital Provincial. Contra Buendia se ha presentado ya una querrela por homicidio frustrado.

(tener un fumadero de opio, gracias a una transacción con la Constabularia por la que tuvo que pagar la cantidad de P2,000 y ausentarse un año de Filipinas.

### LEYTE

Ormoc bate el registro de ventas  
(Servicio Informativo)  
Exclusivo a La Vanguardia  
A bordo del "Bustamante", 27 de abril.—Las ventas hechas por la exposición flotante en Ormoc, Leyte, este día superaron cualquiera de las ventas hechas anteriormente en un solo puerto.

En la exposición flotante del año pasado, Davao fué el que batió el registro de ventas.

### PALAWAN

Socorro a un guarda-costas  
(Servicio Telegráfico)  
Exclusivo a La Vanguardia  
Baguio, 27 de abril.—Un guarda-costas del gobierno que lleva enfermeras y medicinas a Palawan y Joló está haciendo agua, según informe radiotelegráfico recibido aquí este día por el Gobernador General Interior Joseph R. Hayden.

El barco que, según se cree es el "Canlaon", ha llegado a Araceli, Dumarao, al norte de Palawan, y no está en inmediato peligro. Sin embargo, necesita urgentes reparaciones, por lo que el Gobernador Hayden ha ordenado que el "Banahaw" salga inmediatamente para prestar la debida ayuda.

### DAVAO

Coautor de un triple asesinato, cogido  
(Servicio Telegráfico)  
Exclusivo a La Vanguardia  
Davao, 28 de abril.—El moro Marula, uno de los autores de un robo con triple asesinato fué arrestado finalmente aquí, después de varios meses de búsqueda. El arresto se verificó ayer en Kingking, Davao.

Cuando fué sometido a investigación admitió haber sido coautor del robo y asesinato complicando a los moros Abdulhali, Samal y Basa. Marula añadió que Basa se llevó una escopeta Browning de uno de los asesinados, más 50 cartuchos.

### Aprehensión de un supuesto maldador

(Servicio Telegráfico)  
Exclusivo a La Vanguardia  
Cavite, 27 de abril.—Después de cuatro días de minuciosa investigación en casi toda la provincia, Ambrosio Bardador, el supuesto maldador de Pedro Sinsay, que fué muerto mientras se encontraba en un canal de riego en el barrio de Buenavista, General Trias, Cavite, ha sido arrestado al fin. El cadáver de Pedro Sinsay ha sido hallado en el mencionado lugar con varias heridas producidas por disparos de armas de fuego.

En la investigación practicada por la Constabularia se ha visto que Ambrosio Bardador y su víctima, estaban enemistados desde hace tiempo. Parece que el ociso atribuía a Bardador la desaparición de algunos carabaos suyos. Un soplero manchado de sangre y algunas ropas también con manchas de sangre hallados en la casa de Bardador, sirvieron de pista a los investigadores para llegar a la conclusión de que es el mismo maldador de Sinsay. Bardador ha sido arrestado y sometido a un largo interrogatorio, terminando por confesar el crimen que había perpetrado. Según noticias, el día 22 del mes en curso, las autoridades encontra-

ron el cadáver de Sinsay con heridas producidas por una arma de fuego y con bolazos en la cabeza y en el cuerpo. El médico que practicó la autopsia declaró que el ociso había sido muerto la noche anterior.

El teniente Deveras se encargó de la investigación, con la cooperación de los parientes y amigos del ociso los cuales revelaron a las autoridades que entre Sinsay y Bardador existía desde hace tiempo una enemistad.

# HAY ESCASEZ DE GOMA CRUDA EN ESTAS ISLAS

### Fabricas locales tienen que buscar materia prima del Extranjero

Después de haberse dicho en repetidas ocasiones no solo aquí sino en el Extranjero, que Filipinas puede producir grandes cantidades de goma para la fabricación de neumáticos y otros artículos de goma, ahora resulta que existe una escasez de goma en la localidad y que las fábricas de zapatos de goma establecidas aquí están estudiando la manera de importar goma cruda del extranjero para sus industrias, según se llegó a saber esta mañana en la Oficina de Comercio.

Una de estas fábricas de zapatos de goma de la localidad está urgentemente buscando goma cruda en el Extranjero. Accediendo a esta petición la oficina de Comercio facilitó a la fábrica una lista de prominentes exportadores de goma cruda de las Indias Holandesas y de la Malaya Británica.

La industria de goma de la localidad apenas tiene dos años de existencia, habiéndose introducido aquí con la experiencia, técnica y el trabajo de japoneses. Las fábricas de zapatos de goma de la localidad suministran sus productos a establecimientos del país.

Solo aquellas casas que han sometido sus nombres respectivos, a la naturaleza de su comercio, y el negocio a que se dedican, serán incluidas en el propuesto directorio.

El nuevo directorio comercial se publicará para ayudar al desarrollo comercial de las Islas y para

# PROGRAMA de RADIO

## KZEG

Lunes, Abril 29  
2:00 p. m.—Souvenirs.  
3:00 p. m.—Programa popular.  
5:00 p. m.—Teodoro Marzan, tenor, acompañado por Felixberto Urbano—Some of this Days  
Deep in your Eyes  
Happiness Ahead  
I Know You Belong to Somebody Else  
Erberto M. Cruz, en cantos españoles  
Anacion T. Yatao y Roberto Ignacio, en cantos filipinos.  
6:00 p. m.—Variedades.  
6:15 p. m.—Orquesta del "President Harrison".  
6:45 p. m.—Programa de la Thompson Electric Co.  
7:00 p. m.—Repeticiones.  
7:15 p. m.—Metropolitan Radio Corporation.  
7:45 p. m.—Programa de Fano y Compañía.  
8:00 p. m.—Programa de la Radio Service and Supply Co.  
8:15 p. m.—Cantos de Filipinas.

## KZIB

Lunes, Abril 29  
7:00 p. m.—Notas del mercado.  
7:05 p. m.—Periodo Educativo.  
7:25 p. m.—Phil. Motor Association—Safety Drive Campaign.  
7:40 p. m.—Anuncios.  
7:50 p. m.—Beck's Department Store—Kaiser su banda y Glee Club.  
8:10 p. m.—Sugar News—Musings. El programa incluye:  
At Dawning  
Were my Songs with wings Provided  
Love, here is my Heart  
Andelouze  
8:30 p. m.—Programa Popular.  
8:45 p. m.—Atwater Kent—Lorelei Strings  
9:05 p. m.—Programa de artistas locales.  
Rosario Dumalo Ilagan—Soprano  
Hinda Song—Bambang  
Hibik ng Filipinas—Santiago S. Hernandez—Tenor  
L'Elisir D'Amore (Una furtiva Lagrima)—Dionisetti  
Silenciosamente—Cancion—A. E. Otoo  
Lolita Carvajal  
Olga Verdes  
Mona  
Emerita Espiritu  
Melodie, Rachmaninoff  
Bromsae de non Avenir—Massenet  
Rimpinto—Tracelli  
Andrea M. Baduria—Soprano

## KZRM

Lunes, Abril 29  
6:00 p. m.—Cooking School en el aire, con Miriam Hedrick.  
6:30 p. m.—Informaciones en castellano.  
6:40 p. m.—Informaciones en ingles.  
7:00 p. m.—Radio Shopper.  
7:15 p. m.—Programa Studebaker—Manila Motor Co.  
7:30 p. m.—Programa de la States Steamship Co., con Ralph Ring.  
7:45 p. m.—Programa de Fano y Compañía, con Nenita Farias, Helen Adams y Julio Esteban Anguita.  
8:00 p. m.—Programa de la Philippine Charity Sweepstakes, con Luz Mat. Castro, y Ramon Novales.  
8:15 p. m.—"All the Kings Horses"—programa patrocinado por el Capitol Theater.  
8:20 p. m.—"Variedades" clásicas—Encarnacion Esquerita, pianista; Adacio Mello Sotomayor—Condoto in D menor—Mendelssohn  
Fantasie—Impromptu—Chopin  
Cazotte—Schott  
Hungarian Rhapsody No. 10—Liszt  
Pedro Roxas, tenor, acompañado por Tomas de la Rosa;  
Who is Sylvia—Schubert  
Cantata de los Años—Massenet  
Open thy blue eyes—Massenet  
Una Stella—Miliotti  
Levi Celerio, violinista;  
Le Cygne (The Swan)—Saint-Saens  
Traumeri, Op. 15, No. 7—Schumann  
Spanish Dance, Op. 12, No. 1—Mozskowski  
Berceuse (from Jodelyn)—Godard  
Spring Song (Song Without Words No. 20)—Mendelssohn.  
8:50 p. m.—Cantaciones.  
9:00 p. m.—"El Duo de la Africana"—opereta española por Caballero.  
9:10 p. m.—Hollywood Bowl Concert—Under the Stars—ejecutado por Eugene Goossens y la Hollywood Bowl Orchestra.  
10:30 p. m.—Musica popular.

## UNA GUIA COMERCIAL SE ESTA PREPARANDO

### Casas encarecidas a enviar todos los datos que se necesitan

El Director Cornelio Balmaceda, de la oficina de Comercio, ha señalado el 15 de mayo de 1935, como el último día para que las casas comerciales presenten datos para el directorio comercial que actualmente tiene bajo preparación la oficina. Solo aquellas casas que han sometido sus nombres respectivos, a la naturaleza de su comercio, y el negocio a que se dedican, serán incluidas en el propuesto directorio.

El nuevo directorio comercial se publicará para ayudar al desarrollo comercial de las Islas y para

## ULTIMO DIA

10:00 A. M. Primera Función  
Después 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

## FOX

HOY  
Primera Función 9 A. M.  
Después 10, 11:35, 1:10, 2:50, 4:25, 6:00, 7:40, 9:15 P. M.

## LEGONG

"DANCE OF THE VIRGINS"  
ROMANCE EN BALI  
Niñas Nativas  
Musica Nativa  
Costumbres Nativas  
filmada completamente en  
TECNICOLOR  
producida por  
Bennett Pictures Corporation, Ltd.  
relatada por el  
Marques Enrique de la Falaise

## TIVOLI

HOY DOBLE PROGRAMA  
Lunes y Martes  
"THE RINGER"  
con John Langdon, Carol Geedness y Franklyn Dvall  
Tambien:  
"THE PHANTOM THUNDERBOLT"  
con Ken Maynard y Frances Lee  
Tambien:  
"THE COUNTRY FAIR"  
con Oswald the Lucky Rabbit  
"THE TRIBUNE NEWSREEL NEWS"  
cno  
Graham MacNamee Diseminando

## Metropolitan THEATRE

ULTIMOS 2 DIAS  
Funciones 1, 3, 5, 7, 9 P. M.  
Butacas 40c. y 80c. Loges P1.00

## RED MORNING

Quo precio pagar por los secretos salvajes de estas tierras prohibidas!  
with STEFFI DUNA  
REGIS TOOMEY  
UNA PELICULA PARAMOUNT

## EDWARD G. ROBINSON

Desempeña los dos mas sensacionales rols de su carrera en un drama subyugador!... De la First National.  
"THE MAN WITH 2 FACES"  
with MARY ASTOR · RICARDO CORTEZ · MAE CLARKE  
Una Pelicula Warner Bros.

## ALL THE KING'S HORSES

Adolph Zukor presents  
CARL BRISSON  
MARY ELLIS  
Singing Stars of Rose Marie  
"ALL THE KING'S HORSES"  
An original picture  
with EDWARD EVERETT HORTON  
KATHERINE DEMILLE  
EUGENE PALLETTE  
Directed by Frank Lloyd  
Musica a gusto de la Reina "A Little White Gardenia", "A Little Careful Young Lady" y 3 otras "hits" por Sam Coslow, por  
Ballando la danza vienesa, una melodiosa adaptación de una danza simplici.

## IDEAL

SE EXHIBE AHORA  
10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9 P. M.  
PRECIOS DE MATINE  
Hasta 3:50 P. M.

## Un Sensacional Crimen Misterioso!

RICARDO CORTEZ · VIRGINIA BRUCE  
"THE SHADOW OF DOUBT"  
with Constance COLLIER  
Isabel JEWELL  
Arthur BYRON  
Betty FURNESS  
DE LAS SOMBRAS de un crimen misterioso florece el amor descubriendo los dos enamorados uno de los mas espeluznantes crímenes! Emocionante y divertida!

## Sequoyia

UNA NUEVA EMOCION EN LA PANTALLA!  
Se pronuncia "SI-QUO-YA"  
WITH Jean PARKER  
Una Joven diosa de la Nat'ralza encabeza animales contra el Hombre!  
Metro-Goldwyn-Mayer PICTURE

## SAVOY

HOY DOBLE PROGRAMA  
Lunes y Martes  
"THE BLUE DANUBE"  
con Joseph Schildkraut  
THE UNHOLY GARDEN  
con Ronald Colman y Fay Wray  
"ANTHONY CASE DETECTIVE MYSTERY"  
"MANY MOONS"  
Novedad  
Tambien  
En la Escena:  
YAUDEVILLE  
"THE GREATER SAVOY REVUE"  
presenta a  
NENITA FARIAS  
y su  
CORO DE 16 BELLEZAS

## RADIO

DOBLE PROGRAMA  
"RIGHT TO ROMANCE"  
Ann Harding—Robert Young  
"JAWS OF JUSTICE"  
Kazan, El Perro Maravilloso  
TARZAN THE FEARLESS  
Capítulos 6 y 7  
20c—30c Todo el Día

## GRAND

Empezando Mañana  
Tenemos el gusto de anunciar que hemos preparado para exhibir en cada programa a la mitad de la semana, empezando mañana, 30 de Abril, una de las mejores series de películas de animales que jamás se ha visto en Manila:  
"The Lost Jungle"  
NAT LEVINE presenta  
Clyde BEATTY  
"The Lost Jungle"  
with THE GREATEST AGGREGATION OF WILD BEASTS EVER ASSEMBLED FOR SCREEN MOTION PICTURE  
A MASCOT SUPER SERIAL  
JOHN MACK BROWN  
"Against the Law"  
SALLY BLANE  
ARTHUR HOHL  
Directo  
A Columbia Picture

## Los Gigantes en el primer puesto de la liga Nacional

### LOS BRAVES VENCEN A LOS DE BROOKLYN

Los Indians de Cleveland se mantienen en el primer lugar de la Liga Americana.—Los Dodgers bajan

ESTADO DE EQUIPOS  
Abril 27, 1935

LIGA NACIONAL

G.	P.	Pct.	
New York	6	2	.750
Brooklyn	8	3	.727
Cincinnati	6	5	.545
St. Louis	5	5	.500
Chicago	5	5	.500
Pittsburg	5	6	.455
Boston	3	7	.300
Philadelphia	2	7	.222

LIGA AMERICANA

G.	P.	Pct.	
Cleveland	8	1	.859
Chicago	8	3	.727
Boston	6	4	.600
Washington	6	4	.600
New York	6	4	.600
St. Louis	2	7	.222
Philadelphia	2	8	.200
Detroit	2	9	.182

(De la "Associated Press") Nueva York, abril 27.—Los Gigantes de Bill Terry se apoderaron del primer puesto de la Liga Nacional con la ayuda, en parte, de los Braves de Babe Ruth.

El Bambino, repuesto de la indisposición que le tuvo fuera de juego por algunos días, ayudó a su equipo a registrar una victoria de 4-2 sobre los Dodgers de Brooklyn, que dio por resultado el que estos últimos bajen al segundo puesto.

En el entretanto, los Gigantes, en el campo de Polo de aquí vencieron otra vez a los Phillies por 5-4. Johnny Moore de los Phillies marcó su sexto "home run" empatando por la supremacía en el bat con su compañero Dolph Camilli. Pero los Gigantes tuvieron hits más efectivos y ganaron la contienda.

En la Liga Americana, los Indians se mantuvieron en el primer puesto venciendo a los Tigers de Detroit por 9-2 en Cleveland. Hal Trosky consiguió dos "homers" que valieron cuatro runs para su equipo.

Los Indians de Cleveland que solo han perdido un juego este año, volvieron a ganar para reafirmarse más en el primer puesto de la Liga Americana. Vencieron a los Tigres de Detroit por 11-3.

En Philadelphia los Yankees de Nueva York vencieron a los Athletics de Connie Mack por el desigual recuento de 11-2. Frank Crosetti, short stop, marcó un "home" con las bases llenas.

En la Liga Nacional, los Dodgers de Brooklyn que ahora ocupan el primer puesto, aprovecharon de algunos errores cometidos por los Braves de Boston para conseguir sobre ellos una victoria de 5-4.

Los Cardenales de St. Louis, campeones mundiales el año pasado, vencieron por 3-2 a los Piratas de Pittsburg.

RESULTADOS:  
Abril 26, 1935

LIGA NACIONAL

R	H	E	
En Brooklyn:			
Boston	4	8	4
Brooklyn	5	9	2
En Cincinnati:			
Chicago	3	5	1
Cincinnati	2	8	2
En St. Louis:			
Pittsburg	2	7	1
St. Louis	3	7	1

(11 innings)

R	H	E	
En New York:			
Philadelphia	5	11	4
New York	5	13	1

LIGA AMERICANA

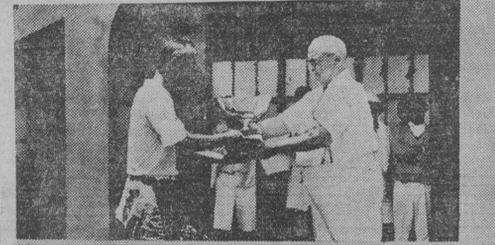
H	H	E	
En Philadelphia:			
New York	11	9	0
Philadelphia	2	8	1
En Boston:			
Washington	10	12	3
Boston	5	8	5
En Cleveland:			
Detroit	3	10	1
Cleveland	11	13	0
En Chicago:			
St. Louis	4	6	2
Chicago	11	16	0



Instantanea del reciente encuentro entre Pablo Daño y Young Tommy en el que el primero venció por K. O. técnico y se apoderó del campeonato bantamweight del estado de California. El referee es George Black. Esta fotografía es una reproducción de otra que aparece en la revista "The Knockout".

Cuando Daño se hizo campeón

### Dazai se adjudica la copa



Arriba, Shogo Dazai, recibiendo la Copa Japonesa de manos de Bill Shaw, del Wack Wack Golf and Country Club en virtud de su victoria en el torneo celebrado con motivo del cumpleaños del emperador del Japon. Abajo, aparecen los señores. Kimson, Tirso Lizarraga, Dazai haciendo el "putting" en el noveno hoyo.

S. Dazai se apoderó ayer tarde Tribune y Li Seng Giap empataron de la Copa Japonesa cuando salieron el segundo puesto con un score vencedor en los últimos 18 hoyos de 145. Dazai obtuvo un record de del torneo de golf que se ha venido 139.

### Juanito Gavia sorprende una vez mas venciendo a G. Aragon

Asegurando llevarse el campeonato de tenis nacional de este año, si continua derrotando a sus próximos rivales, Juanito Gavia, campeón nacional junior y hermano de Leonardo Gavia, campeón nacional, volvió a causar sensación ayer tarde al eliminar a Guillermo Aragon, jugador No. 5, en tres sets seguidos.

### La lluvia pospone algunos juegos de la liga de Empleados

De los ocho encuentros de basketball señalados solamente dos se jugaron el sábado por la tarde en relación con la liga atletica de empleados del gobierno, habiéndose pospuesto los otros seis debido a la lluvia.

### BLACK ACES VENCE AL BOHEMIAN, 2-1

El Black Aces derrotó al Bohemian Athletic Club ayer tarde en los campos de San Marcelino en relación con el torneo de football por la copa Whitbread. El recuento fue de 2-1.

Con la victoria de ayer el Black Aces se mantiene en el primer puesto de la liga.

Tata Bustillos, del Bohemians, fué el que jugó mejor en el partido de ayer. Metió el primer goal en favor de su equipo 15 minutos después de empezado el juego.

Los Black Aces, sin embargo, respondieron con otro goal a su favor, cuando Joe Costas metió uno, tres minutos después del de Bustillos.

La segunda mitad del partido fue aun mas interesante pues ambos equipos querian romper el empate. Por 20 minutos nadie consiguió marcar un solo tanto hasta que J. Costas, por fin, desde el centro del campo, consiguió meter otro goal que hizo ganar a su equipo.

En el partido entre el Non Plus Ultra y el equipo chino, la primera mitad terminó en empate. Pero en la segunda, comenzó la animación. Los chinos consiguieron meter cuatro goals.

A pesar de los esfuerzos del Non Plus Ultra, estos solo pudieron marcar un goal.

El estado actual de cada una de las candidatas de acuerdo con el escrutinio celebrado este día:

ABRA—

Srta. Rosario Torrijos	30
Srta. Mercedes Lizarraga	27
Srta. Felicitas Eignonia	3
Dra. Eradita Valera	3
Srta. Consuelo M. Villamor	1

SATANES—

Srta. Chuchi L. Andaya	2
------------------------	---

SATANGAS—

Sra. Jacinta F. de Yatco	112
Sra. Maria A. de Aguinaldo	68
Sra. Resurreccion Buny de Santana	27

ALBAY—

Srta. Angela Villanueva	3
Sra. Lolita H. de Imperia	2
Sra. Rafaela S. de Vera	2
Sra. Josefa D. de Rustia	1
Srta. Flora B. Rios	1
Srta. Encarnación Madrejos	1
Srta. Marina Yanzon	1
Sra. Ana J. de Zamora	1

ANTIQUÉ—

Sra. Rosario V. de Manais	1
Sra. Dolores R. de Graels	1

SATAAN—

Srta. Ledilla C. Ganzon	4
Srta. Felisa Baens	4

En un partido muy reñido e interesante, la Oficina del Gobernador General venció por el recuento final de 23-21 al contingente de la oficina de Terrenos.

### EL NUEVE DE CALAMBA GANA UNA VEZ MAS

Derrota a los "Tiburones" del Capitan del Villar en el partido final de ayer en el Rizal

ESTADO FINAL

G.	P.	Pct.	
Calamba	18	1	.947
Manila B. C.	12	5	.706
Sto. Tomas	10	8	.556
Pasumil	8	11	.421
U. P.	4	12	.259
Enseñanza	1	16	.059

En un partido que se extendió a 11 innings para beneficio de los aficionados, el nueve de Calamba, campeón de la primera y la segunda mitad de la Manila Bay Amateur Baseball League, venció a los Tiburones del Capitan del Villar por el recuento final de 6-4 después de un juego muy interesante.

Durante los primeros innings, los Tiburones comenzaron a marcar tantos a su favor y todas las indicaciones eran de que los mismos iban a salir victoriosos, pero los calambeños comenzaron a atacar hacia los comienzos del sexto inning, logrando empatar los cuatro runs de ventaja que llevaban los del Manila Club y aventajando luego a estos en dos tantos mas. Estos últimos runs de Calamba fueron registrados en la primera mitad del undécimo inning.

Dos errores cometidos por los chicos del Capitan del Villar en el séptimo inning, les costaron muy caro. "Rabbit" Villalon cometió el primer error al soltar un fácil "fly" mientras que el segundo fue cometido por Sta. Rosa al lanzar malamente la pelota a tercera base.

El primer run de los Tiburones lo marcó Sta. Rosa, el segundo inning, mientras que Ramon fue responsable del primer tanto para Calamba, marcado en el tercer inning.

En el partido entre U. P. y Enseñanza, el primero venció por el recuento final de 2-1. El partido fue de exhibición en vista de que Enseñanza se vio en la necesidad de renunciar al partido por ausencia de algunos jugadores.

Ultra y el equipo chino, la primera mitad terminó en empate. Pero en la segunda, comenzó la animación. Los chinos consiguieron meter cuatro goals.

A pesar de los esfuerzos del Non Plus Ultra, estos solo pudieron marcar un goal.

### El once belga sucumbe ante el equipo alemán en futbol

Los últimos partidos ayer



Ultimos partidos de baseball en relacion con la Manila Bay Baseball League. Arriba, Ramon del Calamba, marcando el primer tanto para su equipo. Abajo, Sta. Rosa, del Manila Club, marcando el primer tanto de la tarde, en favor de sus compañeros. El partido terminó en 6-4 a favor de los calambeños.

### EL 'LINTIK' GANA EL TORNEO ANUAL

El "Lintik" con Ames y Larson como pilotos, capturo la copa de la Manila Yatch Club en el torneo anual de yates. El Lintik termino la carrera en 1 hora, 44 minutos y 59 segundos.

Los resultados de ayer: 1. Lintik-Ames y Larsen, 1 hr. 44 mins. 59 segundos. 2. Limbas-C. Morton y H. Morton, 1 hr. 45 mins. 50 segundos. 3. Gaetty Girl-Crovat y D. Morton, 1 hr. 46 minutos, 10 segundos. 4. Nalo-Rockwell y McGrath. 5. Firefly-Thomas y Walker. 6. Ondina-Tigh y Merchant. 7. Tala-Fenner y McQuay.

### HOY LYRIC

UN DRAMA PASIONAL POR EL MAS AFAMADO AUTOR DE AMERICA! La Pelicula Monogram presenta LOUISE DRESSER MARIAN MARSH RALPH MORGAN en

ULTIMOS DOS DIAS  
Primera Función 10:00 A. M.  
Después 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

"A GIRL OF THE LIMBERLOST"  
de la novela de GENE STRATTON-PORTER  
—ATRACCIONES ADICIONALES—  
"Castilian Memoir" "The Voice of Vaudeville"

### Para el MIERCOLES

Los Estrellas Que Deben Estar Juntos... en un drama emocionante de estos tiempos!

Mas románticos—mas dramáticos—que nunca en un drama emocionante tomado de la popular novela de Robert Nathan!

Janet GAYNOR  
Warner BAXTER  
ONE MORE SPRING  
From the novel by ROBERT NATHAN

### Quince nuevas candidatas en el concurso de la TVT

- Srta. Aurora Pablonia, para Laguna;
- Srta. Andrea L. Paz, de Tanauan, para Batangas;
- Srta. Milagros Gallego, de Dapitan, para Zamboanga;
- Sra. Lucracia S. de Sebastián, para Zambales;
- Srta. Fulgencia Nicolás, para Manila;
- Srta. Benita A. Antonio, de San Carlos, para Negros Occidental.
- Srta. Trinidad Canlas, de Angeles, para Pampanga;
- Srta. Coronación Alaba, para Manila;
- Sra. Ana Tubongbanua, de Zamora, para Albay.

El estado actual de cada una de las candidatas de acuerdo con el escrutinio celebrado este día:

CARRERAS de CABALLOS en el HIPODROMO DE SAN LAZARO MIERCOLES y DOMINGO 1 y 5 de Mayo Desde las 8:30 A. M. Manila Jockey Club

GRAND ULTIMO DIA 10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M. CHARLES BICKFORD HELEN VINSON A NOTORIOUS Gentleman Revista Especial demostrando al Presidente Roosevelt firmando la Constitución de Filipinas. Una Pelicula Universal

# EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

¿Se han olvidado Vdes. cuan decididos estaban de vivir su propia vida?, pregunta Dorothy Dix a los padres modernos—Si son honrados, Vdes. admitirán que consideraban a papá y mamá como compañeros, del mismo modo que sus propios hijos ahora les consideran.

“¿QUE HAY en la vida moderna que separa a los padres y a los hijos?”, pregunta una mujer. “Nosotros, los padres y madres, lo sentimos pero no sabemos qué es ni cómo remediarlo.”



NO CREO que los padres e hijos se encuentran más distanciados ahora que lo han estado siempre desde que el pequeño Cain y Abel mantuvieron a sus padres preocupados sobre lo que harían después, y pensando por qué hicieron lo que habían hecho y por qué lo han querido hacer. La naturaleza humana no ha cambiado ni tampoco las relaciones entre los padres e hijos. El tiempo mismo pone un abismo entre las dos generaciones que puede ser salvado por el amor, pero nunca hay una inteligencia completa ni tampoco puede haber perfecta unidad entre ellos.

LA IDEA de que hubo alguna vez una era en que los hijos estaban completamente de acuerdo con sus padres, cuando acudían a papá y mamá con todas sus confidencias y cuando preferían quedarse en casa y pasar una noche feliz en el seno del círculo familiar a pasearse con jóvenes de su propia edad y revelando sus secretos a los que Emmy Lou llamaba sus “íntimos” amigos, es tan infundada como todos los otros mitos sobre los buenos días antiguos que en realidad jamás existieron.

AQUELLOS de nosotros que son de mediana edad tienen que admitir, si somos honrados, que tratábamos a nuestros padres de la misma manera que nuestros hijos nos tratan ahora, y que juguetábamos con ellos tan poco como nuestros hijos juguetean con nosotros ahora. Amábamos a nuestros padres y madres, les honrábamos y les respetábamos, pero socialmente les considerábamos como gente pesada y nunca buscábamos su compañía para un entretenimiento y diversión. Ni tampoco les abrimos nuestros corazones ni les decíamos más de nuestras actividades que lo estrictamente necesario. Lo que aprenden temprano los hijos es que lo que los padres ignoran no les hace daño y que no facilita datos para futuras restricciones y castigos.

MIRANDO EL PASADO, tengo para mí que nuestros padres y madres deben haber sido menos afectuosos para con nosotros que nosotros para con nuestros hijos porque entonces ninguno había originado la teoría de que los padres e hijos deben ser amigos y camaradas. Ellos reconocían que los maduros de edad vivían en un mundo de adultos y los niños vivían en un mundo de niños, y que los dos posiblemente no podían interesarse en los mismos tópicos de conversación ni distrutar de hacer las mismas cosas. Se encontraban en un plano de mutuo efecto. Estaban ligados juntos por la dependencia de uno y las obligaciones del otro, pero se hallaban separados entre sí por la edad, la experiencia y un punto de vista diferente, tanto como los hijos modernos se hallan separados de sus padres.

POR SUPUESTO, en el pasado los padres podían ejercer una autoridad más completa sobre sus hijos de lo que es posible para ellos al presente, porque el tirano en casa así como en el Estado, ha sido privado de gran parte de su poder. Hubo un tiempo en que la obediencia se imponía con una vara de hierro; cuando los pequeños traviesos temblaban ante el sonido de los pasos de su padre, y cualquier hijo o hija que emitía una opinión diferente de la de papá era echado de casa por la... noche.

PERO el padre rígido ha dejado ya de existir o si existe, se ve obligado a practicar su carácter Nerónico en los chiquillos meramente, porque inclusive los hijos adolescentes le retan. El fue eliminado por la temprana independencia financiera de los chicos y chicas que pueden vivir por sí solos a una edad increíblemente joven, y que no querían nada mejor que papá les cierre la puerta y les diera una excusa para montar su propia casa. Pero de todos modos, no se puede contender que la autocracia de un lado, y el servilismo de otro, jamás han podido unir estrechamente a los padres y a los hijos.

ES UNA LASTIMA que los hombres y mujeres olvidan tan por completo su propia juventud, porque si lo recordaran se ahorrarian de muchos pesares por sus hijos y comprenderían que la moderna juventud no es diferente de lo que han sido siempre los jóvenes. Solo que se expresa de modo diferente. Zaita la rumba en vez del rigodon. Lleva a paseo a su novia en un auto de alta potencia en vez de estar escondida en un viejo quites. Acude a los cabarets en vez de las funciones religiosas. Escucha el radio en vez del fonógrafo de salón.

PERO son los chicos insensatos y su afición por las diversiones como siempre han sido. Los perezosos y egoístas como han sido siempre. No prestan más atención a la voz de la sabiduría de lo que nosotros los viejos hacíamos. Y nuestros padres y abuelos dijeron exactamente las mismas cosas sobre nuestras conductas cuando éramos jóvenes que ahora decimos sobre el comportamiento de la presente generación. Con todo, el país no ha ido a la perdición como ellos habían profetizado, y muchos de nosotros nos hemos desarrollado, convirtiéndonos en ciudadanos bastante decentes.

POR TANTO, yo diría a los padres que lamentan que se ven separados de sus hijos por la vida moderna: Muestrense amables. Solo están siguiendo su rumbo en la vida como Vdes. hicieron. Nada de malo hay en ello. Es solo una nueva ruta, pero conduce al mismo fin de la jornada. Todo lo que pueden hacerse es mantenerse a una distancia prudente de sus hijos, adelantándose de tiempo en tiempo, y rueguen a Dios para que tengan un final feliz.

DOROTHY DIX.

## TARZAN EL TERRIBLE



El alto sacerdote se puso pálido cuando Tarzan le ordenó que pusiera en libertad a los seres vivientes destinados al sacrificio. “Es un sacrilegio!” gritó. En su interior había un conflicto: el temor que aquello fuera un pecado contra la esperanza de que no lo fuera. Pero se decidió a no arriesgarse y el temor triunfó. “El hijo de Jad-ben-Otho ha hablado”, dijo por fin. “Quiten las rejas. Cuando se hizo esto, los prisioneros, creyendo que un milagro les había salvado, rodearon a Tarzan y, se postraron de hinojos ante él y elevaron sus voces en acción de gracias.



Tarzan significó después su deseo de dejar el templo. Cuando se separaron, notó un pequeño edificio hermoso que se levantaba totalmente separado de los otros. Vió que su puerta y sus ventanas estaban enrejadas. “¿A qué fin se dedica ese edificio?” preguntó a Lu-don. “Nada, está vacío”, contestó nerviosamente el alto sacerdote, mientras iba precipitadamente hacia la puerta que conducía al palacio. Bien pronto, Tarzan, con el rey y sus guerreros, rebasaron los sagrados precinctos del templo y ya no pensó en el incidente.



El hombre-mono quería hacer una pregunta pero no se atrevió, porque sabía que en la mente de muchas de estas criaturas aun quedaba una sospecha sobre su identidad. Quería preguntarle si estaba allí o había estado en la ciudad de Atur una mujer de la misma raza que él. Aquella noche, Ko-tan el rey, dió un gran banquete en su honor. Durante la cena, Tarzan advirtió que un esclavo negro medroneaba constantemente cerca de él. Varias veces vió una expresión de reconocimiento sorprendido en los ojos de esta criatura, mientras miraba al huésped de honor.



Mas tarde sorprendió al chico susurrando algunas palabras a otro esclavo. El hombre-mono no recordaba haberle visto alguna vez antes al Waz-ron, y al instante, ceso de fijarse en él. El rey se sorprendió y se mostró disgustado al ver que su huésped divino no tenía ningún deseo de hartarse con el rico festin o con el licor barbaño. Para Tarzan el banquete era tedioso. Pero los Ho-don disfrutaron de lo inmensamente, hasta que por fin succumbieron a los efectos del vino. Mas tarde, Tarzan y los esclavos eran los únicos en el gran salón del banquete, que no habían caído víctimas del sopor causado por los licores.

## CONNIE

CONNIE Y SU AMIGO JACK HAN IDO EN A U T O A L “P O R P L E D U C K” Y DE SORPRESA DE JACK, EL SITIO DE PARADA DE AUTOS ESTA LLENO Y EL RESTAURANT PARECE QUE ESTA HACIENDO NEGOCIO.



CONNIE: Una mesa para dos.  
LA EMPLEADA: Quiere depositar su abrigo señor?  
MAYORDOMO: Dos? Si señor. Solo resta una mesa.



CONNIE: Oye, Jack. Este sitio está haciendo un gran negocio.  
JACK: Yo diré que si. Hace un mes estaba muerto. Ahora todas las mesas están ocupadas.



MAYORDOMO: Ya está ella, Mr. Murtry. La chica de que Vd. habló.  
MURTRY: Muy bien, capitán. Digale a Porky Crane que está en la mesa junto a ellos, que venga aquí.



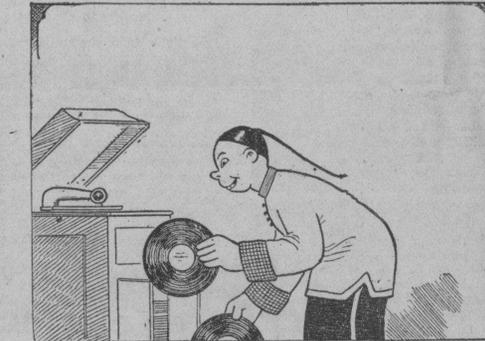
MURTHY: Escucha, Porky. Ten la cara serena cuando me hagas esa proposición. Esto tiene que efectuarse. Ya me está costando mucho esta pandilla de comensales ficticios.  
PORKY: Ya me encargaré, patrón.

Por Frank Godwin

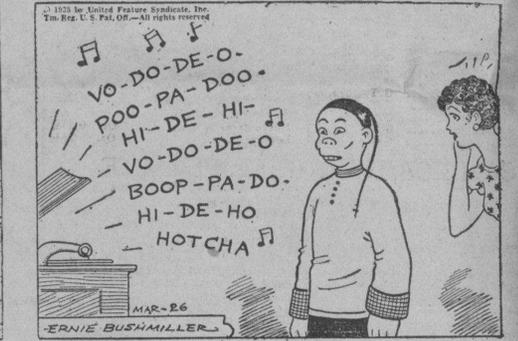
## FRITZI la corista



DING: Como le gustan las placas chinas, señolita?  
FRITZI: Me parecen muy tontas, Ding.



DING: Oh, señolita. Voy a tocar placa americana.  
FRITZI: Haz el favor. Creo que esas palabras chinas son las mas tontas que he oido jamás.



DING: Las palabras americanas también son tontas, señolita.

Por Ernie Bushmiller

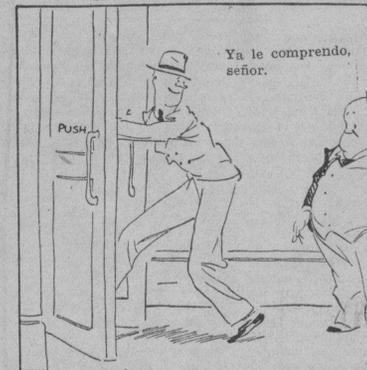
## PAPA



Parece que Vd. no me comprende. Deseo un joven elegante.



—para que atienda a mis parroquianos en parte dentro y en parte fuera de la tienda.



Ya le comprendo, señor.



Con empujar alrededor la puerta giratoria.

Por J. Miller Watt

## Ansaldo desmenuza el informe de Gibson

(Continuación de la página 5)  
que ofrecen un futuro abasto inestimable...  
“Filipinas es, asimismo, rica en minerales, poseyendo depósitos de oro, plata, cobre, plomo, zinc, hierro, manganeso, cromio, carbón, sal, azufre y piedras para construcción y monumentos.  
“Se ha descubierto oro en todas sus regiones, y se estima que el valor del oro producido en 1934 por el medio de procedimientos no del todo modernos y eficientes ascenderá a más de \$12,000,000. Se predice por los expertos que Filipinas llegará a ser una de las grandes áreas productoras de oro en el mundo. El capital invertido en las minas es en su mayor parte americano o de origen extranjero.  
“El cobre se encuentra en ricas venas en la proporción de 10 a 20 por ciento, y existen varios importantes depósitos de hierro. Los de Calambayunan y Larap consisten de casi hematita granular masiva con rastros de magnetita y contienen un promedio de 60 por ciento de hierro. Y los de Surigao ofrecen alrededor de 52 por ciento de hierro y se calcula que representan unas 500,000,000 toneladas métricas de ganga.  
“Los más extensos depósitos de materiales de guerra en todo el mundo representados por el cromio se encuentran en las Islas, conteniendo algunos de ellos aproximadamente un 40 por ciento de óxido de cromio; por lo que, siendo limitada su fuente mundial, no se puede importancia de dichos depósitos. De dicho material hay disponibles millones de toneladas de ganga de alta calidad y de costo bajo.  
“El carbón se explota en cantidad considerable, lo mismo que el asfalto, el asbesto, el yeso y el azufre.  
“Es enorme el valor de las 1,500 clases de peces comibles que se encuentran en las costas de las Islas. El consumo local se calcula en unos \$50,000,000 anuales.  
“La pesca en las aguas insulares se halla grandemente monopolizada por los japoneses; de las 104 embarcaciones pesqueras registradas 62 son de propiedad japonesa.  
“El valor anual de los productos agrícolas de Filipinas excede de \$142,000,000...  
Hasta aquí el Senador Gibson hablando de nuestros recursos.  
El mismo senador, hablando de lo que hemos venido siendo para el comercio americano y de lo que sig-

nificamos en el consumo o uso de los productos americanos, se expresa como sigue:  
“Nuestro comercio con Filipinas es un importante factor que debe tenerse en cuenta en el examen y consideración de la situación, así como en la determinación de nuestras futuras relaciones. Su crecimiento ha sido extraordinario. En 1900 nuestra participación en dicho comercio la importación y exportación combinadas, fué de 11 por ciento; en 1933, esa participación ha sido de 78 por ciento.  
“En 1901, Estados Unidos contribuyó con 12 por ciento a la importación filipina; de 1930 a 1932, con 64 por ciento.  
“En 1901 absorbimos el 18 por ciento de toda la exportación de Filipinas; de 1930 a 1932, el 82 por ciento, y, durante los seis primeros meses de 1934 el 89 por ciento.  
“Como mercado para nuestros productos, Filipinas ha ocupado el noveno lugar, por su importancia, en 1933. Ha tomado más que Bélgica, Méjico, Argentina, España, Brasil, Australia o Cuba, individualmente considerados; y más que lo que exportamos a cada uno de los siguientes grupos: Noruega, Suecia, Dinamarca y Suiza, y Colombia, Honduras, Haiti, Guatemala,

Costa Rica, El Salvador y Nicaragua.  
“De productos animales y vegetales, que, principalmente, están manufacturados con materiales dados por nuestros campos o haciendas, vendidos a las Islas más que a Cuba, y más que a cada uno de los grupos siguientes: Japón e Italia, Suecia y Dinamarca; Noruega, Suiza, España, Nueva Zelanda y la Unión de Sud-Africa.  
“Para los tejidos americanos, Filipinas ha sido 60 por ciento más importante como mercado que Cuba; 20 por ciento más que Bélgica, y mucho más importante que Argentina, Colombia y Méjico combinados.  
“Como mercado consumidor de productos americanos, Filipinas ocupó los siguientes puestos el año 1933: el 13.0, en objetos de madera y papel y en minerales metálicos nuevos; el 12.0 en maquinarias y vehículos, sobrepasando a Italia, Alemania, Australia y China, siendo igual a Suiza y a la Rusia Soviet combinadas; el 8.0, en metales y otras manufacturas que no sean maquinarias y vehículos, superando al Brasil e igualando a Italia y Suecia combinadas; el 5.0, en efectos químicos y productos similares o relacionados, no superándole sino Canadá, el Reino Unido Francia, Alemania y Japón; el

2.0, en la harina de trigo, en pescado en lata y en hilos o materiales de algodón; y el 1.0, en leche y crema tanto condensada como evaporada, en telas de algodón blanqueado o no blanqueado, y de color, en hierro galvanizado, y en planchas de acero y en pinturas ya mezcladas.  
“Filipinas toma de nosotros el 32 por ciento de lo que exportamos en telas de algodón de color, el 25 por ciento de nuestros tejidos del mismo material blanqueado el 23 por ciento de nuestros hilos o materiales de algodón, y el 57 por ciento de nuestra leche y crema evaporadas.  
“En 1933, de lo que importó Filipinas, Estados Unidos aportó el 63 por ciento de los tejidos de algodón; el 74 por ciento de los materiales de hierro y acero; cerca de las tres cuartas partes de la harina de trigo; la mitad de la carne, leche, queso y mantequilla; el 80 por ciento de los automóviles; el 88 por ciento del petróleo y la gasolina, y el 69 por ciento del papel y efectos con él relacionados. Sólo 8 países nos compraron productos nuestros más que Filipinas, bien que ningún país ha comprado productos filipinos más que Estados Unidos.  
Estos datos son altamente elocuentes y sobradamente significati-

vos, especialmente los relacionados con Cuba, por cuyo azúcar y tabaco experimentan al presente graves detrimentos el azúcar y el tabaco que se producen en estas Islas. Cuba, según el Senador Gibson, como mercado para los productos de Estados Unidos, ha sido inferior a Filipinas en 1933, y ha consumido de dichos productos mucho menos que estas Islas. Y eso que la Gran Antilla tiene, del dinero de Estados Unidos, según Edwin Lefevre (The Saturday Evening Post, enero 27, 1934), casi un total de \$1,500,000,000 (mil quinientos millones), del que más de la mitad está invertida en negocios azucareros, más de \$600,000,000 empleados en propiedades raíces, ferrocarriles, servicios de utilidad pública, varias industrias, minas, tabaco, empresas comerciales de varias clases, bancos y otros negocios, y más de \$100,000,000 en varios bonos del Estado caribeano.  
Y, sin embargo, ¡qué diferente política se ha seguido en Cuba y se quiere seguir en Filipinas! En la republica antillana se ha suprimido inclusive la llamada Emienda Platt, cuya subsistencia impedía a aquélla para poder actuar como nación completamente soberana e independiente; y aquí, donde la inversión americana privada, no obstante no ser tan importante como la española o decidida como la china e India se están industrializando; y esto, aunque contribuyera a proveerles de algunas cosas que necesitan, aumentaría su poder de adquisición y ampliaría su demanda. Estos países estarán en condiciones para necesitar más algodón; más trigo y más comestibles. Estados Unidos debe estar en situación de poder reclamar su parte en dichos mercados, y las Islas Filipinas tienen la llave de nuestro comercio en el Pacifico.  
Esto, que no tiene desperdicio, justifica lo que una dama de mi conocimiento y de la raza me dijo, en ocasión en que yo defendía el valor la generosidad de los americanos a raíz de la aprobación de la Ley Hare-Hawes-Cutting. “No hay duda alguna”—dijo la compañera—“que los americanos no han sido con los filipinos todo lo desconsiderados como podrían haberlo sido; pero no hay duda alguna tampoco que los americanos no han sido justos o generosos con nosotros como debieran y pudieran haberlo sido”. A la buena señora no le parecía justo el que a los productos filipinos se les pusieran trabas o limitaciones a su entrada en los Estados Unidos, entrando como entran en estas Islas sin limitación de ninguna clase los productos americanos.



# Alemania acusada de construir nuevos submarinos

## El gobierno de Manila es condenado hoy a pagar al Gobernador Noble P54,000

### El Juez Horrilleno niega a la ciudad derecho a expropiar un edificio bajo la excusa de querer evitar el pago de alquileres

La excusa dada por la Ciudad de Manila de que tenía derecho a expropiar el edificio de la escuela pública de la calle Tayuman para no seguir pagando el alquiler de P600 al mes y el precio de venta de P46,600 estipulados en un contrato con su anterior dueño José Syquia, no ha sido tenida por válida por el Juez Antonio Horrilleno que dictó esta mañana una sentencia condenando a la referida Ciudad de Manila a pagar no solamente el precio de venta de P46,600 al Gobernador Vicente Noble, de Batangas, actual dueño de la finca, sino también los alquileres vencidos desde el mes de Febrero de 1934 y los intereses correspondientes, los cuales, unidos a la primera suma, constituirán para la Ciudad un desembolso de mas de P54,000.00.

El Juez Horrilleno recuerda a la Ciudad de Manila que existe el principio bien reconocido de que el contrato es ley entre las partes a menos que sea contrario a la ley, al orden publico y a la moral y que en este caso el contrato debe ser respetado.

El contrato que aquí se trata fue firmado entre la Ciudad de Manila y José Syquia el 13 de octubre de 1926. Este se había cometido a construir el edificio y la Ciudad a pagar un alquiler de P600 al mes y a comprar el mismo por el precio de P46,600 dentro de tres años desde la fecha en que lo ocupó. Syquia vendió la finca y traspasó todos sus derechos sobre el contrato con la Ciudad a Da. Lutgarda Sandoval el 13 de marzo de 1927 y el 22 de julio del mismo año esta última los traspasó a su vez a Vicente Noble quien entabla la demanda el mes de abril de 1934 después de que la Ciudad se hubo negado a seguir pagando los alquileres vencidos desde el mes de febrero de 1934 y a comprar la finca. Como defensa la Ciudad había alegado que ha estado en posesión de la finca desde hace ocho años y ha estado pagando alquileres de P600 al mes y que hasta el mes de Enero de 1934 ha pagado un alquiler total de P51,800.97. Alega también que como corporación con carta especial tiene por ley el derecho de expropiar terrenos para uso publico y que el contrato es lesivo.

## Alemania no quiere ciudadanos judios

(Continuación de la página 1) podrán unirse al ejército y votar. Habrán de prestarse solemnemente juramentos de lealtad a la nación alemana y al Führer, y las personas indignas o enemigas del estado serán despojados de su ciudadanía. Mientras tanto el departamento del Interior expide hoy un decreto prohibiendo a los judios embarcar la bandera del Reich alemán y el swastika, bajo el fundamento de que este despliegue por judios ha dado lugar repetidas veces a disturbios de la ley y del orden.

### Hitler, en Nuremberg

(Servicio Transoceánico) Exclusivo a La Vanguardia Nuremberg, 28 de abril.—El canciller Adolf Hitler ha llegado esta mañana, acompañado de su ayudante personal, el señor Brueckner y del jefe de prensa del Partido Nacional socialista, doctor Dietrich, además de algunos otros altos funcionarios de su gobierno. El canciller visitó detenidamente los trabajos que se están realizando en los diversos edificios de la ciudad y terrenos de los alrededores para la celebración del Congreso del Partido Nacional-socialista, que tendrá lugar en los primeros días del mes próximo de septiembre.

### Arresto al por mayor de monjas y monjes

(De la "Associated Press") Berlín, 27 de abril.—En una campaña de arrestos al por mayor, monjas y monjes de 54 órdenes católicas han sido encarcelados este día por violación de las regulaciones nazis sobre el cambio exterior, que restringen el envío de fondos al extranjero. De fuentes católicas se dice que muchas monjas arrestadas habían vivido en solitario retiro durante los últimos cinco años y que apenas habían oído hablar del cancelier Hitler ni del régimen revolucionario del Tercer Reich, y no sabían siquiera la existencia de la ley sobre el cambio exterior. Existe la posibilidad de que el Vaticano proteste contra la nueva ley de la prensa, promulgada esta semana, prohibiendo la publicación de periódicos religiosos y otros de índole análoga, como enemigos del gobierno hitleriano.

Hace un mes, un número no identificado de monjes y monjas católicas fue también arrestado por infracción de las leyes sobre moneda. Un abogado prominente dijo entonces que si dichas leyes habían sido violadas, era porque los arrestados creían que el dinero recaudado para fines misioneros y enviado fuera de Alemania, pertenecía a Dios y por tanto caía fuera de la jurisdicción humana. Estos arrestos al por mayor fueron coincidentalmente a raíz de una gran reunión, sancionada por el nazismo, celebrada ayer en el Palacio de los Deportes, donde los oradores, al encarecer el apoyo al actual movimiento pagano alemán, reclamaron al cristianismo, diciendo que Dios "se nos había revelado en personal" por medio de Adolf Hitler. La persistencia contienda entre los caudillos nazis y los jefes de las fuerzas protestantes y católicas opuestas a la extensión total del

## UNAS VISITAS DE SORPRESA A LA ADUANA HOY

### Empleados de la Auditoria desean comprobar unas supuestas anomalías

Visitas de sorpresa en varias divisiones de la Aduana con el fin de comprobar algunas denuncias sobre alegados sobornos acaban de hacer algunos empleados de la auditoria segun se ha sabido esta mañana de fuentes fidedignas.

Aunque hasta ahora no se sabe el resultado de estas inesperadas investigaciones hechas por la auditoria en dicha dependencia gubernamental, se cree sin embargo que algunos empleados de la misma se encuentran en relación con ciertas denuncias recibidas en la auditoria recientemente.

Entre las divisiones investigadas figura, segun fuentes fidedignas, la de inspección de equipajes chicos. Otras divisiones, en donde tambien, por la naturaleza de sus actividades se prestan a estas anomalías han sido tambien "visitadas" y se cree que algunos empleados estan en peligro de ser investigados administrativamente.

La auditoria, segun se ha indicado, ha decidido hacer estas investigaciones con el fin de comprobar que es lo que hay de cierto sobre varias denuncias recibidas en la misma al efecto de que ciertos empleados de la Aduana aceptan alegados sobornos de los que hacen sus transacciones en determinadas divisiones.

## El Dr. Monroe otra vez aquí

### (Continuación de la página 1)

ma con el fin de prestar mayor atención a los problemas económicos que son los asuntos que mayormente afrontara Filipinas durante el periodo de su preparacion para asumir una existencia libre e independiente.

Como problema educacional existente en todo el mundo hoy día, apuntó la necesidad de dar alguna clase de instruccion a los niños de los grados elementarios. "Los esfuerzos tanto de Filipinas como de otras partes del mundo deben encaminarse de este modo, hoy mas que nunca, con el fin de resolver este problema", dijo.

Abordado sobre asuntos políticos, el Dr. Monroe declaró que America concedera indubablemente la independencia a Filipinas si es que los filipinos aun quieren gozar de una independencia completa. Dijo que hace diez años era partidario del establecimiento de un Commonwealth en estas islas, pero por su larga ausencia de estas islas y por ignorar sus condiciones actuales, no puede decir si aun abriga la misma opinion.

El Dr. Monroe abrigó la confianza de que Filipinas sera representada en la proximo conferencia mundial de la Federacion de Asociaciones Educativas que se celebrara en Oxford, Inglaterra, del 10 al 17 de Agosto de este año. El Dr. Monroe es vice-presidente de esta federacion mundial y declaró que seria de gran beneficio para Filipinas estar representada en esta conferencia. Por lo que toca a America, esta haciendo las gestiones necesarias para conseguir un transporte del gobierno americano que pueda llevar al mayor numero de pedagogos americanos que puedan representar a dicho pais en la conferencia.

Esta conferencia mundial se celebra cada dos años y cada otros dos años alternos se celebra una conferencia regional. Expresó la esperanza de que algun día Filipinas sea asistente de esta conferencia mundial.

El Dr. Monroe fue recibido esta mañana en el pier por el decano Francisco Benitez, su amigo personal, quien le agasajara esta noche con un banquete en el Manila Hotel.

Otro de los pasajeros que han llegado esta mañana en el mismo barco es Mr. E. W. Bedford, superintendente general de Marsman and Co., una empresa minera de esta capital que regresa de un viaje de negocios por China. Estuvo en Manchukuo y Dairen por asuntos relacionados con su compañía. Hablando sobre las condiciones en China, Mr. Bedford declaró que el gobierno chino encuentra hoy una gran preocupacion por la escasez de la plata en su país. Ignora el efecto que esto podra producir en el comercio en general, pero supone que ello contribuirá a aumentar las importaciones Filipinas en China.

Mr. Bimman P. Louis, comisionado educacional de Canton, China, es otro de los prominentes pasajeros que han llegado hoy por el "Harrison". Viene para una visita en estas islas con el objeto de estudiar el sistema educacional de aqui.

Mr. Vinzenz Mueller, presidente de la Mueller and Co., de Chicago, que es una empresa que se dedica a la venta y fabricacion de equipos de hospital, ha llegado de paso de su viaje alrededor del mundo. Dijo que su viaje es mas bien para fines de descanso.

El "General Pershing", un barco de la States Steamship Company llegó muy temprano esta mañana en Manila atracando en el muelle a las 6 y media. Entre sus pasajeros conocidos esta Mr. C. B. Lauterbach, dueño de la casa de Toribio Ramirez, dueño de casas de alquiler, residente en la calle Blumentritt No. 219, Sta. Cruz y en donde Baltazar trabajaba como cochero.

## Unos ladrones "desmantelan" un auto y el policia no les ve

El policia de guardia por las noches en la interseccion de las calles Lope de Vega y Ave. Rizal, del distrito de Sta. Cruz, corre riesgo de ser sometido a una investigacion si no logra explicar a satisfaccion como no pudo descubrir a unos ladrones de automoviles, quienes por espacio de varias horas estuvieron despojando al automovil del Sr. German Franco, del Buro de Obras Publicas, de sus cinco gomas y de sus faros en plena calle, para dejarlo despues completamente desmantelado.

La investigacion si se inicia, se rá por una queja del dueño del automovil, elevada al alcalde. El automovil de German Franco, fué robado hace noches de un sitio frente al Universal Drug Store en la Ave. Rizal donde el dueño lo habia dejado parado.

Por varios dias la Policia Secreta y las estaciones policiaicas estuvieron buscando al automovil, hasta que ultimamente fué encontrado sin las cinco gomas que eran completamente nuevas, y sus faros, abandonado en la interseccion de la Ave Rizal y la calle Lope de Vega.

Los ladrones no contaban con las herramientas necesarias para el robo y tuvieron que destruir los tornillos a fuerza de martillazos. Los vecinos de la calle Lope de Vega, declararon haber visto a los ladrones trabajando por varias horas para llevarse los neumáticos y faros, y algunos hasta alegan haberse despertado por el ruido que armaban los ladrones con sus martillazos.

Con todo esto el policia de guardia en el lugar, que se supone habra pasado siquiera dos veces aquella noche por el lugar no se fijó en el coche ni en lo que hacian los ladrones.

## El Capitan del "Chicago Maru" relata los temblores de Formosa

Relatando los horrores del pasado terremoto de Formosa, S. Kondow, capitan del "Chicago Maru" que llegó a este puerto esta mañana despues de haber sido uno de los primeros barcos en haber prestado auxilio a los damnificados de Formosa.

El "Chicago Maru" que salio para Formosa en su viaje a Manila, fue aprovechado para llevar abordo comestibles, medicinas y otras ayudas para los nativos de Formosa. El capitan Kondow, dice que calcula que las muertes del pasado terremoto ascienden a mas de 3,000 personas, mientras que los heridos a mas de 7,000. Los daños a las pro-

pledades ascienden a mas de diez millones de yens, segun calculo del mismo capitan.

"Cuando salimos de Formosa", dice el capitan Kondow, "aun continuaban excavando los cadaveres de los edificios demolidos".

Lo que anteriormente eran edificios y viviendas, que se podian divisar desde cierta distancia antes de llegar a tierra, hoy solamente son escombros y ruinas denotando la espantosa calamidad.

Los trabajos de auxilio y ayuda de las victimas continuan en toda la parte afectada, y muchos tambien estan haciendo los trabajos de reconstruccion.

Los trabajos de auxilio y ayuda de las victimas continuan en toda la parte afectada, y muchos tambien estan haciendo los trabajos de reconstruccion.

## APENAS LLEGAN A 109,915 EN.

### (Continuación de la página 1)

Hilo	11,578
Laguna	12,303
La Union	1,951
Marinduque	970
Negros Occidental	5,833
Negros Oriental	2,756
Nueva Ecija	4,211
Pampanga	3,750
Pangasinan	11,287
Rizal	2,500
Tayabas	6,822
Zambales	1,302
<b>PROVINCIAS ESPECIALES</b>	
Bukidnon	191
Lanau	1,054
Nueva Vizcaya	742
<b>Total</b>	<b>109,915</b>

### (Servicio Informativo)

Exclusivo a La Vanguardia Silay, Negros Occidental, 24 de abril.—Entre la gente de este pueblo adicta a todo movimiento cívico, nacionalista y progresivo, impera un estado lindante con el desengaño y la desilusion. Las mujeres se han mostrado o indiferentes o profanas a la inminencia del plebiscito. No hay ningún movimiento contra la Constitución, pero tampoco se advierte campaña alguna en favor de la misma.

De la comunidad femenina no ha surgido la *leader* en la provincia. El mismo caudillaje local de la Federación Nacional de Mujeres brilló por su ausencia. Resultado nulo: muchas mujeres no se enteraron siquiera de que habria inscripciones abiertas para ellas en los días 22 y 23 del actual. No tendrá, pues, nada de extraño que el total de mujeres inscritas como electoras no guarde proporcion ni con la poblacion y categoría ni con la cultura y el adelanto de la provincia.

En la plaza de este pueblo hubo un mitin popular el pasado Domingo de Ramos, encaminado a propagar la buena nueva entre las mujeres. Lo curioso fué que el auditorio estaba integrado por elementos del sexo masculino, con asistencia nula o escasa de mujeres. Lo habia promovido el Delegado Dr. J. C. Locsin, uno de los más entusiastas sostenedores, tanto de la nacionalización y recursos naturales como del redentismo femenino, o, según expresión suya, del "amertamiento de la mujer que Maria redimió".

Otro caso curioso. En el precinto contiguo a la casa del Dr. Locsin se inscribieron mas de 50 electoras. Todas ellas eran de la parentela y los familiares de la hacienda del mismo. En el resto de los precintos de este pueblo, casi nada.

Que se sepa, la planeada u ordenada campaña por ejecutivos provinciales en favor de la Constitución está sin novedad. Continúa siendo un plan o una orden brillante... en papel. Para cuando los Jefes del Departamento del Interior, cuyo es el plan o la orden de marras, vuelvan de sus *tournees* oficiales veraniegas, tal vez se note aqui algun impulso inicial en dicha campaña mediante una telefonema a larga distancia entre el departamento insular y los gobiernos locales, de este tenor:

"Jefe Departamental.—Señores ejecutivos de Negros Occidental, ¿cómo está allí la orden o el plan de campaña por la Constitución?"

rie-Smith relacionado con la Pacific Commercial Company que vuelve despues de un viaje alrededor del mundo. Ha llegado juntamente con su señora.

Mr. y Mrs. N. J. Miles de la Ford Motor Co. de esta capital han vuelto despues de una corta estancia en Shanghai lo mismo que el Sr. F. Lullig que esta relacionado con la empresa de seguros Theo Davis and Co.

Mr. K. M. Kaschner, relacionado con la American Dry Company de Manila ha vuelto despues de pasar seis meses de vacaciones en su país, Alemania.

Los sacerdotes del Shinto, la religion nacional, llevando indumentos de diseños de mas de mil años de edad se encargaban de realizar ritos en los santuarios del palacio, para dar gracias a los dioses del Nipon por la salud del soberano y la prosperidad de su imperio.

A los 34 años, Hirohito goza de buena salud, y su imperio, conforme a las normas del pueblo japonés, se halla en la cumbre mundial más alta de poder y prestigio, que se ha conocido jamás. Mas aun, nunca como ahora está más firmemente asentado en su trono que ninguno de los pocos monarcas que han sobrevivido al holocausto de las dinastías al terminar la guerra mundial.

Para la vasta mayoría de sus súbditos, Hirohito todavía sigue siendo un dios vivo, el Supremo sacerdote nacional, el caudillo divino en la paz y en la guerra. Los soldados japoneses que mueren en las gelidas planicies de Manchuria hacen su sacrificio por el emperador, no para el país ni para la bandera.

El día de hoy ha sido celebrado como una fiesta nacional en todo el imperio, con su poblacion de 100,000,000, que incluye a los orgulloso y bellicosos japoneses, 70,000,000, y 30,000 coreanos, formosanos y otras razas subyugadas.

Si a estos se añaden los 34,000,000 que viven en el "imperio independiente" de Manchukuo, se superará que el gobierno de Hirohito dirige los destinos de una parte de la raza humana, casi tan igual a la que vive bajo la bandera de las franjas y estrellas.

Las fiestas de palacio conmemoran a las nueve de esta mañana con ritos sencillos de oraciones y acción de gracias en tres santuarios: el Kashidokoro, el "Santa Sanctorum" que contiene el Sagrado Espejo que es el simbolo de la diosa Sol, divina antecesora de la raza japonesa; el Shinden, en que se rinde culto a las "80 miriadas" de los dioses shintoístas, y el Ko-reiden, dedicado a los ancestros imperiales, los 128 emperadores que han precedido a Hirohito en el Takamihura, o sea, la "Alta Sede Augusta".

Despues de la parada militar que ha revisado, luciendo el uniforme de esta oportunidad como la expresión no solo de nuestra aprobacion de la Constitución sino tambien de nuestro deseo de gozar de nuestra tan ansiada independencia. Su voto negativo significará no solo nuestra desaprobacion de dicha Constitución sino tambien nuestro anhelo de continuar para siempre bajo la bandera americana.

## VISTA DE LOS P100,000 SE CELEBRO HOY

### Tras el incidente del sábado, el Juez Enage preside la sesión judicial

Despues del incidente entre un viejo abogado de Manila y el Juez Enage el sabado pasado que a poco costo la investigacion del primero o un desmoro debido a una moción que promoviera para pedir que dicho juez no viera la causa, la vista de la demanda de Vicente Artuyo contra Antero Asaña, ganador de un premio de P100,000 en el ultimo sweepstakes se llevo a cabo esta mañana ante el mismo Juez Enage.

Vicente Artuyo que reclama la mitad de los P100,000 declara como primer testigo en apoyo de su demanda relata las circunstancias en que compro la mitad del billete de Asaña pagándole un peso. Dijo que hacia el mes de septiembre de 1934 Asaña le demostro un billete de sweepstakes y le invito a que comprara una mitad del mismo. Segun Artuyo el entrego el peso a Asaña en pago de su participacion. Esto ocurrió en Cullion en cuya fabrica de hielo trabajaban los dos, él (Artuyo) como electricista y Asaña como chofer. Es un hecho admitido, dijo Artuyo, que cuando se anuncio por radio que el billete ya habia ganado un premio de P100,000 y del mismo modo cuando ganaron el premio de P100,000 habiendoles felicitado a ambos muchos de sus compañeros en Cullion. Tambien dijo Artuyo que Asaña le hizo una proposicion de pagarle solamente P30,000 en vez de P50,000 pero que el lo rechazó.

Artuyo ha traído varios testigos de Cullion aparte de un numero de affidavits que por conducto de sus abogados obtuvo alla.

"Jefes ejecutivos locales.—Sr. Secretario. Estamos todos sin novedad. Gracias. Lo de gracias suena como aquello de "que otro saque la castaña del fuego, y luego, ya la comeremos."—A. de Jo-Lo.

## El hijo menor de Paredes se...

### (Continuación de la página 1)

pacho del tenor siguiente: Speaker Paredes, Manila. Ilagan, Isabela, Abril 29.—Lamentamos muy hondamente el accidente. Aquí hay mucha ansiedad por ver a usted. En todas partes se prodigan recibimientos, siquiera con menos viveza por causa de la ausencia de usted. Telegrafamos cuando y donde se reunira con la comitiva.—Rep. Magallan.

"De un momento a otro", decía el speaker esta mañana, "espero recibir el informe facultativo sobre el estado del chico accidentado. Si se me dice que su estado no es de cuidado, yo saldré esta tarde a reunirme con la comitiva, en Alcalá, Cagayan. En caso contrario, me verá obligado a quedarme en Manila".

El Speaker Paredes vino ayer a dar un salto para asistir a las ceremonias de profesión de fe de la Prof. Germalina Paredes, que vistió hábito.

## Cumpleaños de Hirohito hoy

### (Continuación de la página 1)

de eterna paz con ellos. Permittedme expresar, pues, la esperanza de que vuestra presencia aquí este día añadirá un eslabón más a la cadena de nuestra amistad que une nuestro pueblo con el resto de la humanidad.

"Permittedme, pues, caballeros, ofrecer un brindis a la salud de su Majestad Imperial, el emperador de Japón, y a la realización de sus más dorados sueños para una eterna paz entre las naciones del mundo".

Cómo se celebra el día en el Japón (De la "Associated Press") Tokio, 29 de abril.—El Emperador Hirohito ha llegado este día a la edad de 34 años, celebrándolo con una soberbia combinación de ritos religiosos antiguos y modernos ceremonias militares.

Mientras el Emperador pasaba personalmente revista a la flor y nata de su ejército excesivamente modernizado en los terrenos de Yoyogi, los sacerdotes del Shinto, la religion nacional, llevando indumentos de diseños de mas de mil años de edad se encargaban de realizar ritos en los santuarios del palacio, para dar gracias a los dioses del Nipon por la salud del soberano y la prosperidad de su imperio.

A los 34 años, Hirohito goza de buena salud, y su imperio, conforme a las normas del pueblo japonés, se halla en la cumbre mundial más alta de poder y prestigio, que se ha conocido jamás. Mas aun, nunca como ahora está más firmemente asentado en su trono que ninguno de los pocos monarcas que han sobrevivido al holocausto de las dinastías al terminar la guerra mundial.

## Dos testigos son acusados

### (Continuación de la página 1)

sakdalistas como los acusados. Los dos fueron encarcelados pero Atienza ha conseguido prestar fianza de cuatro mil pesos mientras que Hernandez sigue recluso en la cárcel de Sariaya.

La vista de la causa contra los dos se está ventilando hoy en Sariaya. La sala de la corte está llena de gente. Se han destinado guardias en el juzgado por temor a desórdenes.

## Sison urge a todos votar

### (Continuación de la página 1)

tes. "El 14 de mayo próximo todos los hombres y mujeres debidamente habilitados de Filipinas tendrán la oportunidad de expresar su opinión respecto a nuestra Constitución adoptada por nuestra Convención Constitucional, encomiada y certificada por el ilustre Presidente de los Estados Unidos, y tambien en relación con el futuro de nuestro querido país. Según el artículo 4 de la Ley Tydings-McDuffie, el voto afirmativo de nuestro electorado será interpretado como la expresión no solo de nuestra aprobacion de la Constitución sino tambien de nuestro deseo de gozar de nuestra tan ansiada independencia. Su voto negativo significará no solo nuestra desaprobacion de dicha Constitución sino tambien nuestro anhelo de continuar para siempre bajo la bandera americana.

"No me cabe la menor duda que todos los electores y electoras de Filipinas no dejarán de aprovechar esta oportunidad que únicamente se les presente una vez en la vida y, cumpliendo con su deber de fideicomisarios, acudirán a las urnas como un solo hombre para expresar la voluntad del Pueblo Filipino y su fé inquebrantable en su sagrado ideal.

de la familia imperial, las más altas autoridades del imperio y los diplomáticos de mayor categoría. El emperador Hirohito nació el 29 de abril de 1910, hijo del entonces principe hereditario Yoshihito que después fue emperador con el nombre de Emperador Taisho. Su madre, la emperatriz Viena Sadako, todavía vive. Ocupó el trono el día de Navidad de 1926, a la muerte de su padre, pero había sido el verdadero soberano desde cinco años antes, por haber sido proclamado príncipe regente el 11 de noviembre de 1912, para actuar en nombre del inválido emperador.

## Un taquigrafo se ahoga en la bahia

Despues de una busqueda de mas de doce horas, el cadaver de Wicleo del Corro, taquigrafo de la "Sun Life Insurance Company" fue hallado a las nueve de esta mañana en las rocas del Dewey Boulevard, frente a los Dewey Apartments. El difunto desapareció de ayer tarde mientras se bañaba en la Bahía Vicente Cruz.

El ahogado ha sido llevado a la Morgue de la ciudad para la autopsia de rigor.

Deja viuda a Delfina Noriega, hermana del inspector de la Policia, Rufino Noriega.

En su vida estudiantil Del Corro se distinguió por su brillantez, terminando varios cursos con los primeros honores, entre ellos, el de Asociado en Artes (Far Eastern University) y de taquigrafo en el "Gregg Business College".

Se cree posible una nueva prueba conjunta, pero el gobierno francés no ha formulado ningun comentario, ya que las noticias sobre la construcción de submarinos, no son todavía oficiales.

Se cree que el gobierno inglés se reunirá esta semana para discutir el asunto, mientras los nuevos círculos informativos se dicen que probablemente se pongan en consulta Gran Bretaña, Francia e Italia para considerar la respuesta que deberá formular.

## Apelación al Jefe Ejecutivo...

### (Continuación de la página 1)

mente entre el Alcalde y la Junta Municipal el sabado pasado, Por siete votos afirmativos, la Junta aprobó un proyecto de ordenanza que prohibe al Alcalde Posadas a gastar sus fondos discrecionales en sueldos a ciertos agentes.

En vista de que este proyecto aprobado por la Junta envuelve una enmienda de la ordenanza de presupuestos para el año en curso, es seguro de que el proyecto Ramos llegara a Malacañang donde el conflicto tendrá que ser resuelto.

Se considera segura además que el lado político de este asunto tendrá que ser planteado ante el Presidente Quezon. Los concejales de la mayoría, en plena sesión del sabado hicieron que la proposición del Presidente Quezon se convierta en un "issue" entre la Junta y el Alcalde.

La Junta Municipal, ha tenido que aprobar una ordenanza que limita las inversiones que se pueden hacer con los gastos discrecionales del Alcalde, en vista de la actitud del Ejecutivo de la ciudad, de que una simple resolución, como la que la Junta ha aprobado en su sesión del miercoles, no puede enmendar la ordenanza presupuestal.

Los concejales han anunciado ayer que la Junta Municipal no considerará la proposición sobre la coalición hasta que el Alcalde Posadas altere la política de administración que esta siguiendo en la actualidad.

La cuestión fué suscitada por la noticia dada por los corresponsales del *New Chronicle* y el *Daily Herald* de Londres, dando cuenta de que había ordenado la construcción inmediata de una flota de pequeños submarinos de 250 toneladas cada uno iban a construirse inmediatamente, siguiendo después unidades submarinas de mayor dimensión.

## No se trata de fusionar los...

### (Continuación de la página 1)

terés en que debe haber un partido de la oposición. Demasiada importancia a sakdalistas.—Vargas. Por su parte el Sub-Secretario Jorge B. Vargas, expresando su opinión personal como ciudadano privado, dice que guarda mucho respeto hacia el Senador Sumulong y sus opiniones, pero que en este último artículo parece que el Senador Sumulong ha dado indebida importancia a los sakdalistas y comunistas. Declara también que la coalición no significa precisamente fusión de los dos partidos, ya que según la proposición, aun con la coalición continuarán existiendo los partidos de la mayoría y la minoría como ahora.

Otros esperan con ansia oír a Quezon. En los círculos legislativos, donde, dicho sea de paso, hubo alguna concurrencia de miembros de la Legislativa hay un compas de espera en relación con el artículo del senador Sumulong "después de la Coalición, el Diluvio". A juzgar por las indicaciones, se aguarda con honda ansiedad el regreso del Presidente Quezon a quien, por respeto y deferencia, tratan de dar la primacía en comentario con su autoridad de caudillo nacional.

Ni el "floor leader" Festin, ni otros miembros de la Cámara se avienen a adelantar un comentario. El speaker Paredes, que tenía este día un discurso en el recorte de dicho artículo, se limitó a decir que iba a leerlo. No habrá tenido tiempo de leerlo pues del sabado ayer por la mañana se hallaba de viaje, y de ayer al medio día a hoy, se vio ocupado con asuntos de familia dignos de consideración inmediata.

El speaker pro-tempore Zulueza, por su parte, admitió que el artículo en cuestión es bueno y digno de su autor uno de los prohombres del país que maduran bien las cosas. "Si me convence o no es cuestión aparte—agregó—todo lo que puedo manifestar es que soy un hombre de partido que el presidente Quezon es el más autorizado portavoz de la agrupación, y a él, por tanto, compete, con preferencia a mí, emitir opiniones o formular comentarios sobre la cuestión planteada por el senador Sumulong.

Otros miembros de la Cámara recuerdan esta anécdota. El presidente Quezon recién llegado de Estados Unidos, segun estos informantes, vió con el senador Sumulong el 24 de Diciembre de 1934. Entre los dos se trató de la coalición de partidos, en presencia del ex-Secretario D. Miguel Unson y el repre-

## OTRA PROTESTA VAN A FORMULAR LAS POTENCIAS

### Berlin, empero, niega acusación, pero no dice que no hara tal cosa

(De la "Associated Press") Londres, 27 de abril.—Ha venido a cerrarse este día una crisis en la que se discute si Alemania debe adoptar una actitud más energética en materia de nuevos proyectos de rearme alemán. Los círculos oficiales han revelado ya que Alemania combatirá tenazmente la proposición de Hitler, en el sentido de que Alemania tendrá una escuadra de 400,000 toneladas, comparando con la escuadra doméstica de Inglaterra.

El gabinete inglés se reunirá esta semana para discutir el asunto, mientras los nuevos círculos informativos se dicen que probablemente se pongan en consulta Gran Bretaña, Francia e Italia para considerar la respuesta que deberá formular.

Se cree posible una nueva prueba conjunta, pero el gobierno francés no ha formulado ningun comentario, ya que las noticias sobre la construcción de submarinos, no son todavía oficiales.

Se cree que el gobierno inglés se reunirá esta semana para discutir el asunto, mientras los nuevos círculos informativos se dicen que probablemente se pongan en consulta Gran Bretaña, Francia e Italia para considerar la respuesta que deberá formular.

## Yo Uso ESMALTE SAPOLIN

Es fácil de aplicar y a poco costo puede renovar la apariencia de los muebles y maderaje. Una mano cubre satisfactoriamente y produce un acabado de brillantez duradera. No deja marcas de brocha.

SECA RAPIDO—LAVABLE—LUSTROSO—PIDA SAPOLIN—LO MEJOR DESDE 1930

Yo Uso ESMALTE SAPOLIN